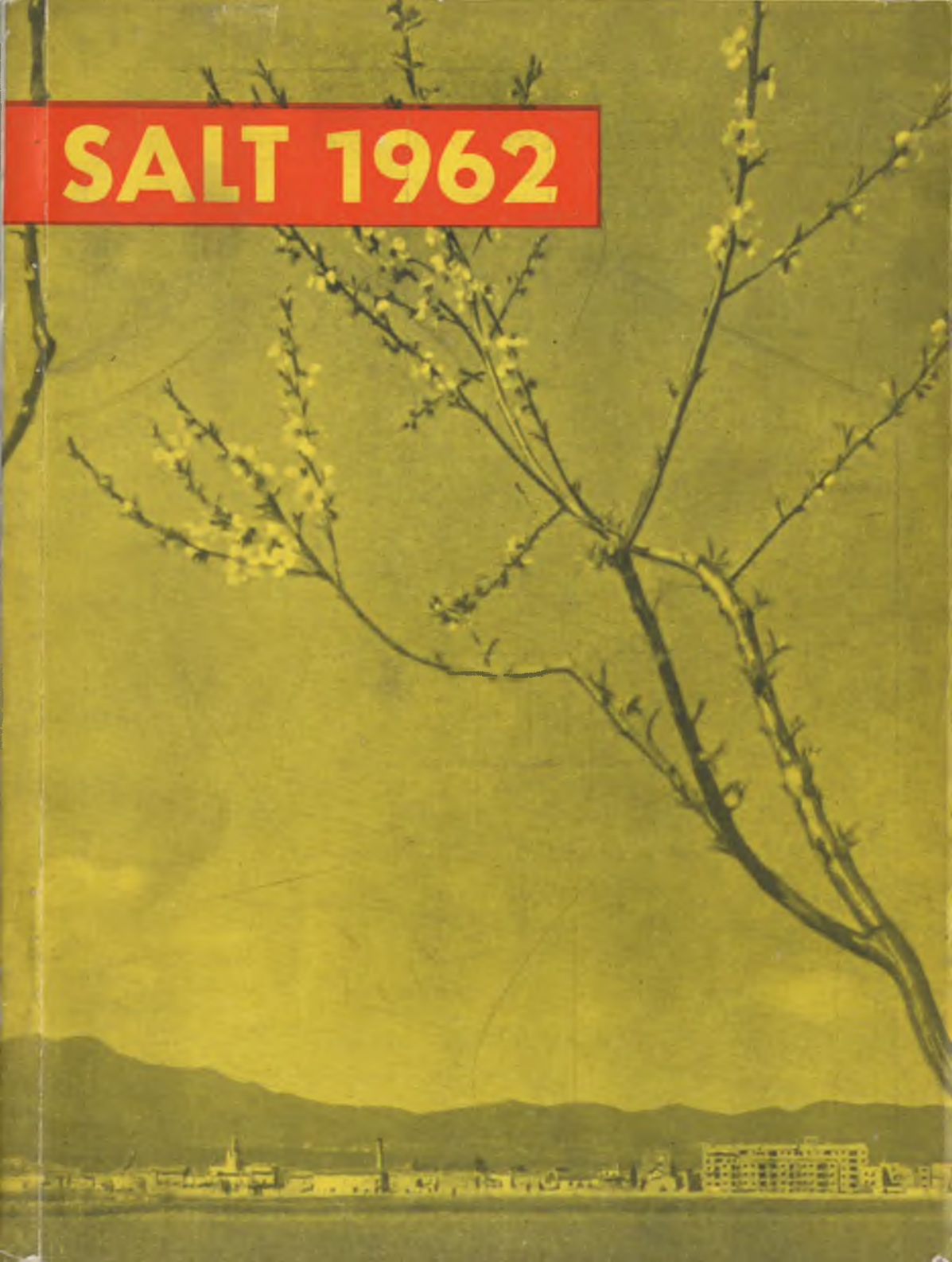
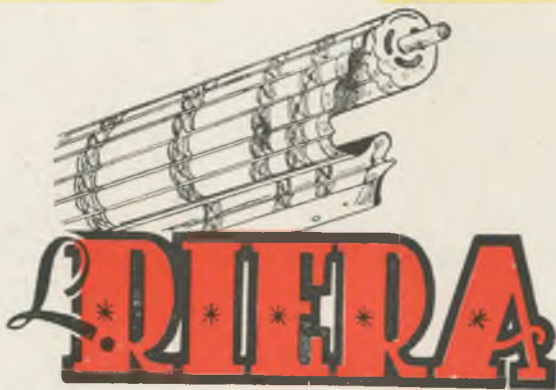


SALT 1962



CONSTRUCCIONES METÁLICAS



**Puertas de acero arrollables, horizontales, verticales
y plegables y correderas**

Puertas articuladas, onduladas, tubulares y ballestas



José Antonio, 181 - Tel. 2833

SALT (Gerona)



Pregària esperançada a Sant Cugat

Cada cor, una finestra,
cada finestra, un somrís.
Perfumeu-nos de ginesta
i de llum del Paradís
nostre afany de cada dia.
Guardeu la villa de Salt
d'egoisme i malaltia!
I amb la vostra clara guia
deslliureu-nos de tot mall!

Salvador Sunyer i Aymerich



ECOS DEL MOMENTO FUTBOLISTICO

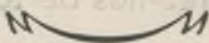
En la temporada pasada, 1961, inició con modestia e inusitado interés su actividad el C. F. Salt dentro la categoría de Aficionados; con un reducido bagage de posibilidades, pero con firme entereza y unidad entre directivos y jugadores, ha ido afianzándose, terminando la campaña con el título de Campeón Provincial.

Con el apoyo de los socios — a los que agradecemos su colaboración — y sabiamente dirigidos, los jóvenes valores han ido forjándose en positiva realidad, que está dando sus frutos en forma de fichajes a equipos de superior categoría.

Inagotable cantera la de nuestro pueblo, del que han salido múltiples figuras, una de ellas internacional, titular indiscutible del Barceña, Curta; nuestra misión y meta es la de cuidar que se prodiguen, con más amplitud si cabe, aunando esfuerzos y suavizando asperezas, de cuya labor sorda e ingrata como héroes anónimos se encargan los respectivos entrenadores, señores Serra, del primer equipo, y Teixidor, del Juvenil, a todos los cuales rogamos que con toda su voluntad y disciplina sigan defendiendo los colores del C. F. Salt.

Asimismo damos las gracias a la desinteresada ayuda de nuestro Magnífico Ayuntamiento y confiamos en nuestro Presidente, gran caballero del deporte, don Francisco Coll Alemany.

Por la Junta, E. PERAFERRER.



PELUQUERIA DE SEÑORAS

María Reig

c/. Dr. Fleming, s/n.

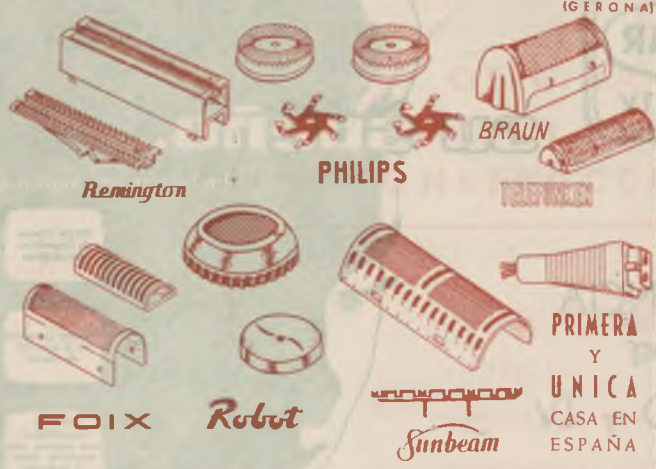
SALT

ELECTRO-AFILADOS JAIME DURAN

TALLER — REPARACIONES — RECAMBIOS

Plaza del Pino, 127

SALT
(GERONA)



Y TODAS LAS DEMÁS AFEITADORAS, NACIONALES Y EXTRANJERAS

NO ESPERE QUE SE AGOTEN SUS CUCHILLAS...

HELADOS - POLOS - REPOSTERIA - BOMBONES
en

Pastelería Miguel Font

Especialidad en pastas heladas

Hernán Cortés, 77

SALT

RADIO TV ELECTRO-DOMÉSTICA

Joaquín Vilá



SU sueño...

el televisor automático que reuna:

Mayer número
de dispositivos
automáticos

Técnica de 110°
Pantalla
rectangular

Máxima ganancia
en el área útil
de visión

Tubo incorporado
para conexión del
Mando a Distancia

Máxima
sensibilidad
que asegura una
excelente visión
y audición

Mayer número
de circuitos
(21 válvulas y 12
semiconductores)

es un

ASKAR
automatic

AGENCIA
DE
RADIO y TV

ASKAR

Construidos según normas
de seguridad del I.E.C.
(International Electro-
technical Commission)



Si es ASKAR, es mejor



MODELO "VELAZQUEZ"



MODELO "GOYA"



MODELO "MURILLO"

José Antonio, 40
SALT

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIO-GRAMOLAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR • TELEVISORES

PAULI GESTORIA ADMINISTRATIVA



PLAZA MARQUES DE CAMPS, 19, 1.º - TEL. 1472
GERONA

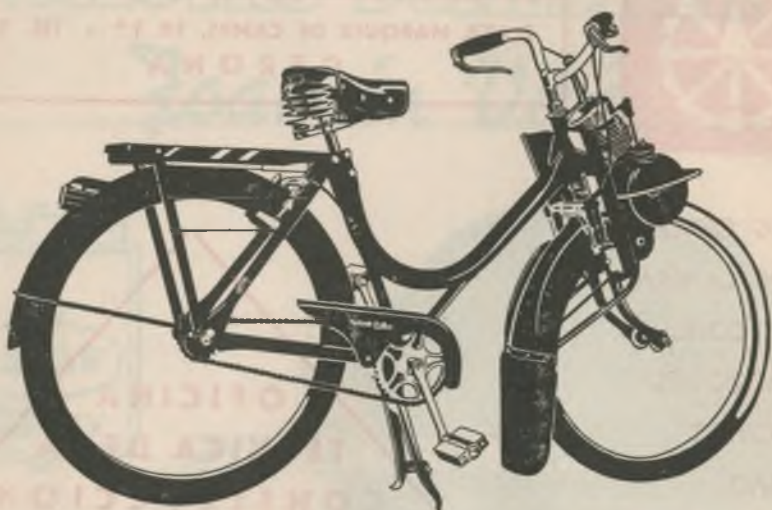
ASUNTOS GENERALES
SEGUROS GENERALES
CARNETS CONDUCIR
CONTRIBUCIONES
AUTOMOVILES
PUBLICIDAD
PASAPORTES
CAZA Y PESCA

OFICINA
TECNICA DE LA
CONSTRUCCION

CONSTRUCCIONES
VIVIENDAS
PRESTAMOS
TERRENOS Y PROYECTOS
SUBVENCIONES OFICIALES
EXECCIONES TRIBUTARIAS
ESTUDIOS TECNICOS
MATERIALES CONSTRUCCION

SAN JOSE, N.º 27 - TEL. 3181
SALT

VELO SOLEX Orbea



la bicicleta que rueda sola

NUEVO MODELO

3.995 ptas. (f. f.)

sin carnet ni matrícula



MOTOS, VELOMOTORES Y BICICLETAS

Talleres MIGUEL CASALS

Generalísimo, 14 - Tel. 3128

SALT (VEHINAT)



SALT 1962

FIESTA MAYOR

Días 24 - 25 - 26 y 27 Julio

Programa Oficial

A los lectores:

Este programa ha sido editado bajo patrocinio del magnífico Ayuntamiento de la Villa de Salt.

Agradecemos a cuantos han colaborado desinteresadamente en su parte literaria, así como a los señores anunciantes, gracias a los cuales ha sido posible su publicación.

Este año, y como norma para en lo sucesivo, el formato del presente programa ha sido cambiado al objeto de facilitar a los señores coleccionistas la separación de la parte literaria, por si creen conveniente la encuadernación de cuantos artículos sean de interés para nuestra Villa.

CARPINTERIA
MUEBLES

Juan Juncá Juncá

EXPOSICIONES PERMANENTES

GRANDES SURTIDOS DE TODAS CLASES

FACILIDADES DE PAGO

Teléfono 1750

SALT



*Para fiestas, reuniones,
y en todas las buenas comidas...*



Champaña RIGOL

Un Champaña "diferente" a todos

CHAMPAÑA RIGOL

Casa fundada en 1900

Cavas en S. Sadurní de Noya

REPRESENTANTE PARA GERONA:

PEDRO AMAT

Paseo Generalísimo, 126 — Tel. 3029

VEHINAT DE SALT

**CARPINTERIA
MUEBLES**

Juan Juncá Juncá

EXPOSICIONES PERMANENTES

GRANDES SURTIDOS DE TODAS CLASES

FACILIDADES DE PAGO

Teléfono 1750

SALT

*Para fiestas, reuniones,
y en todas las buenas comidas...*



Champaña RIGOL

Un Champaña "diferente" a todos

CHAMPAÑA RIGOL

Casa fundada en 1900

Cavas en S. Sadurní de Noya

REPRESENTANTE PARA GERONA:

PEDRO AMAT

Paseo Generalísimo, 126 — Tel. 3029

VEHINAT DE SALT



ACTOS CIVICOS Y RELIGIOSOS

Día 24

A las 20. — Inauguración de trabajos realizados por los alumnos, en la Escuela de Bellas Artes José Aguilera.

A las 22. — Pasacalle por los Gigantes y Cabezudos.

Día 25

A las 11. — Oficio Solemne en honor de San Cucufate, Patrón de la población, con acompañamiento de la Orquesta IRIS, y con asistencia de las dignísimas Autoridades locales y Jerarquías del Movimiento.

Día 26

A las 11. — Oficio Solemne en la Iglesia de Santa Clara, con acompañamiento de la Orquesta IRIS

Día 27

A las 10'30. — Misa de Requiem en la Iglesia Parroquial con asistencia de las Autoridades y Jerarquías locales y, seguidamente, acto de homenaje a los CAIDOS POR DIOS Y POR LA PATRIA en el Cementerio de esta Villa, en el cual se rezará un responso para su eterno descanso.

ORQUESTA * JAZZ

*** COBLA**

IRIS

de Salt (Gerona)

1ª Categoría



PROGRAMA DE FESTEJOS

No tome leche sola,



¡tome leche con
Torcao!



Exquisito
como todos los
preparados de

T CHOCOLATES
TORRAS

FAMOSOS DESDE 1890

¿Sus tapizados de coches o muebles?

Confíelos y pida presupuesto sin compromiso a

Capicería

Francisco Vila

Mayor, 114

Sta. Eugenia de Cer (Gerona)



**VINOS LEGITIMOS
Y DE CALIDAD**

SERVICIO A DOMICILIO

Berenguer - Masó

Canigó, 52 - Tel. 3973

SALT (VEHINAT)

PROGRAMA DE FESTEJOS

Día 24

A las 22. — Concurso de Sardanistas en la Pista y baile-verbena por la Orquesta IRIS.

Día 25

A las 10. — Primer Trofeo de Bochas Grupo San Cucufate, en la plaza del mismo nombre. Primera Jornada Campeonato de Bochas sistema internacional.

A las 10'30. — Gran Ginkhama Motorista. Segundo Trofeo Grupo Viviendas San Cucufate, en la plaza del Grupo.

A las 12'30. — Una sardana en la Plaza del Pino por la Cobla IRIS y una sardana en la Plaza de San Pedro por la Cobla LA PRINCIPAL DE GERONA.

A las 13'15. — Concierto en la Pista Municipal (entoldado), por la Orquesta GIRONA.

A las 5'30. — Extraordinario partido de fútbol: C. F. GERONA (primer equipo) contra C. F. SALT.

A las 18. — Tres sardanas en la Plaza de España por la Cobla GIRONA.

A las 18'30. — Seis sardanas en la Plaza de San Pedro por la Cobla IRIS.

A las 19. — Baile en la Pista Municipal (entoldado), con la presentación de las HERMANAS SERRANO, acompañadas por la Orquesta LA PRINCIPAL DE GERONA y la Orquesta GIRONA.

A las 22'30. — Seis sardanas en la Plaza Verdaguer por la Cobla IRIS y tres sardanas en esquina Coma-Cros por la Cobla LA PRINCIPAL DE GERONA.

A las 22'30. — Baile en la Pista por la Orquesta GIRONA, que acompañará a las HERMANAS SERRANO, y la Orquesta LA PRINCIPAL DE GERONA.

PROGRAMA DE FESTEIO

DA 28



TAXIS - TRANSPORTES

VILANOVA

Taxis: Pl. Carril - Tel. 3287
Transportes: - Tel. 4100

c/. Pedro Gallostra, 3-1.º-1.ª
SALT (Gerona)

TALLER MECÁNICO

Jaime Bagué

Construcción y reparación de maquinaria en general

Generalísimo, 6 - Teléfono 4087 - 165

SALT (VEHINAT)

SALVADOR VILA

Maestro albañil

Avenida Generalísimo

SALT (VEHINAT)

Miguel Pons Pont

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Generalísimo, 5

SALT (VEHINAT)



CERVANTES, 41-TELÉF. 1890

SALT-GERONA

Ofrece al público en general su nuevo taller y ampliación de maquinaria moderna, especializada en obras y construcciones

Pida presupuestos sin compromiso

FACILIDADES DE PAGO

Tocinería y Ultramarinos

ANTONIO BRUGUÉS

José Antonio, 72

SALT

Teléfono 2067

TAXIS - TRANSPORTES

VILANOVA

Taxis: Pl. Carril - Tel. 3287

Transportes: - Tel. 4100

c/. Pedro Gallostra, 3-1.º-1.ª

SALT (Gerona)

TALLER MECÁNICO

Jaime Bagué

Construcción y reparación de maquinaria en general

Generalísimo, 6 - Teléfono 4087-165

SALT (VEHINAT)

SALVADOR VILA

Maestro albañil

Avenida Generalísimo

SALT (VEHINAT)

PROGRAMA DE FESTEIOS

DA 26



DA 27

CONFITERIA Y PASTELERIA

Luis Margenat

Se sirven tartas y helados surtidos

Calle Santa Clara, 10

Teléfono 2812

SALT (VEHINAT)

VENTA AL POR MAYOR DE
PAPELES DE TODAS CLASES

Distribuidora Papelera del Ter

Oficinas y Almacén: LA RODONA, 16 — Teléfono 2611

Santa Eugenia de Ter

GERONA



JOSE PAGES

Contratista de Obras



Calle Santa Clara, n.º 2 bajos

SALT (VEHINAT)

*Para jerseis a
medida*

Antonia Moré

Ultima novedad

José Antonio, 77
SALT

MANUFACTURA MECANICA
DE TEJIDO DE CAÑA

Exportación de Tejido de Caña
y de Cañas para todas
las aplicaciones

**Agustín Vila
Maurici**

José Antonio, 131 — Telef. 3082
SALT (Gerona)

PROGRAMA DE FESTEJOS

A las 19'30. — Baile en la Pista con la presentación del DUO DINAMICO, después de su triunfal gira por la América Latina, acompañados por la Orquesta La PRINCIPAL DE GERONA y la Orquesta GIRONA.

A las 22'30. — Baile de confetti y de despedida a la Fiesta, en el que el DUO DINAMICO, acompañado por la Orquesta GIRONA, y la Orquesta LA PRINCIPAL DE GERONA, nos obsequiarán con bailes de toda la variedad de su repertorio alegrando la velada.

NOTAS

En el precio de los bonos se cobrará una peseta de más por cada abono, cinco pesetas por palco, una peseta por entrada y una peseta por silla, cuyas cantidades serán entregadas al Ayuntamiento con destino a la Cabalgata de Reyes.

Por disposición gubernativa, está prohibido bailar sardanas en las calles José Antonio y Generalísimo, por constituir dichas calles carretera nacional.

Durante los días de la Fiesta Mayor, en el Cine Nuria, grandes sesiones de cine, proyectándose la película «Los Diez Mandamientos».

En el Patronato Catequístico se pondrá en escena por la Agrupación E.S.T.I.L., los días 25 y 26, a las 12 de la noche, la comedia «L'Amfora», en su III representación de Teatro Selecto.

La Comisión se reserva el derecho de alterar el presente programa si causas ajenas a su voluntad obligaren a ello.



La Compañía del Ferrocarril de Olot a Gerona se complace en comunicar a sus usuarios, que el día 25 de julio de 1962, con motivo de la FIESTA MAYOR de esta Villa, además de los trenes ordinarios, ha puesto en circulación un tren de Anglés a Gerona que pasará por Salt a las 5 de la tarde, y otro de Gerona a Amer, que pasará por nuestra localidad a las 9 y cuarto de la noche.

Además, en dicho día, todos los trenes tendrán para en el Apeadero de Salt-Vehinat.

PROGRAMA DE VESTIDO

A las 10:00 a.m. se dará inicio a la presentación de los trabajos realizados por los alumnos de la asignatura de Vestido, en el salón de actos de la escuela. Se invita a todos los señores padres de familia y a las autoridades de la escuela para que asistan a esta importante actividad.



José Boada

Pintor



ANUNCIOS — ROTULOS
y
PINTURA DE OBRAS

Calle Surroca, 2

SALT

SANTANERA

Carpintería



Calle Jaime Balmes

SALT

*Para elegancias
femeninas internas*

Corsetería

J. Vilallonga

Gral. Primo de Rivera, 27

Teléfono 2766

GERONA

TEJIDOS Y
NOVEDADES

ALMACENES LLENS

F. & N. Comadira

GENERAL PRIMO DE RIVERA, 12 — TEL. 1507

GERONA

Gran
Orquesta

Girona



REPRESENTANTES:

JOSÉ M.^a BOIX

JUAN FABRA

Sans

PATRONATO CATEQUISTICO

— S A L T —

FIESTA MAYOR 1962

TEATRO SELECTO Sesión III

Días 25 y 26 de julio - A las 12 de la noche

L'AGRUPACIO E.S.T.I.L. presenta la comedia en
cuatro cuadros

L'AMFORA

Premi JOAN SANTAMARIA, 1960
original de VENTURA PORTE ROSES

Un teatro en lengua catalana de dimensió europea!

La más original comedia de los últimos años!

Un auténtico alarde de buen gusto!

*Una presentación fuera de serie, para una comedia también
fuera de serie!*

Y... una interpretación E.S.T.I.L... naturalmente!

Reserva de localidades

JOAQUIN CASAS

PINTOR

Calle Pacheco, 5

SALT

RADIO

● AMPLIFICADORES ●

REPARACIONES



Juan Puntí

Sala

Dr. Castany, 1

SALT (VEHINAT)

Teléfono 4391

JOSE VILANOVA

**Colchones y somier metálicos
y somier de madera**

Mártires, 9 - Tel. 3983

SALT (VEHINAT)

Taller de reparaciones de toda clase de motocicletas



DANIEL FONT

Servicio: LUBE NSU - GIMSON - MOBYLETTE

Calle Hernán Cortes, 77

SALT (Gerona)

ELECTRICIDAD
HOJALATERIA
LAMPISTERIA
CALEFACCION
OBJETOS REGALO
BATERIA COCINA

Andrés Cat

Generalísimo, 98 - Tel. 2007

SALT (Vehinat)

Mosaicos

Casadellá

Calle Cervantes, 38

Teléfono 4194

SALT (Vehinat)



ES UNA JOVEN ASI, Y ASA QUE...

A cada cual le impresiona aquello por lo que siente predilección especial. Y si de Salt hemos de escribir, ya que en su programa fiestero estamos, es posible que encontráramos quien lo hiciera sobre su industria o comercio, sobre su nombre deportivo o sobre su inquietud cultural.

De siempre, lo que ha herido de manera más viva nuestra capacidad de reacción ha sido el elemento humano. Y donde quiera que un hombre, mujer o niño han puesto su nota humana, todo cuanto hubiera podido servirles de telón ha pasado por nuestras retinas como algo difuso cuyos contornos hubiéramos precisado con dificultad.

Por ello, escribir sobre Salt en su programa fiestero e intentar hacerlo hablando de su propia vida, nos lleva como de la mano a la consideración de lo que, de la laboriosa villa, llega a diario a Gerona: su población de trabajo; sus hombres y mujeres que vienen y van por la carretera de Santa Eugenia a poner su grano de arena en la común sociedad; sus niños y niñas, sus muchachos y chicas que se llegan día a día, los libros bajo el brazo, buscando perfilar un porvenir que quizá ven todavía incierto; sus autobuses, repletos de viajeros, a los que luego veremos aguardar pacientemente en la Gran Vía junto a la parada del «nuestro», del de San Narciso, y a muchos de los cuales conocemos como si hubié-

ramos sido mutuamente presentados sin que hubiera mediado entre uno y otros la menor palabra de presentación.

—Sí, es una joven así y asá que va y viene por la carretera en bicicleta y que debe de trabajar en...

No hay duda que nuestro coloquiante sabrá de quien le hablamos en cuanto consignamos dar con el detalle que le habría de impresionar. Y lo sabrá, porque se habrá cruzado con la chica, habrá cedido el paso al muchacho, docenas de veces, en el diario trajín que nutre de trabajo a la capital.



La vía que une a Salt con Gerona es arteria principal de riego laboral y de vida. De una vida que le llega de la laboriosa villa de la que hubiéramos podido escribir considerando su actividad cultural o deportiva, su capacidad de comercio o industria. Pero que preferimos recordar evocando su elemento humano, ese elemento con el que nos cruzamos día a día, y que en autobús o en vehículo propio se llega todas las mañanas a la capital.

MARÍA ALONSO

• m
• co
• es
5



Vespa



- motor silencioso
- cabina con puertas
- espacio para dos personas

5 modelos diferentes



FORN-PON S. A.

Avda. Alvarez de Castro, 4

Teléfonos 2778 - 3383

GERONA

CHASIS-con cabina y sin puertas
-p.f.f.-36.000 ptas.

"Venta a plazos: 6, 12, 18 y 24 mensualidades"

Servicio oficial VESPA

Talleres MIGUEL CASALS

Generalísimo, 14 - Tel. 3128

SALT (VEHINAT)



Construcciones

CAMER

- **Contratas**
- **Presupuestos**

En GERONA:

Travesía de la Cruz, 23

Teléfono 4397

En PLAYA DE ARO:

Galerías Cine Avenida — Ctra. Palamós, s/n.

Teléfono 125

Local en construcción de 720 m²



M. Devesa Ros

Taller de Tapicería



Especialidad en la guarnición del automóvil

Capotes - Toldos - Marcasinas

Taller: **San Román, 4**

VEHINAT DE SALT

Domicilio: **San Juan, 3 - SALT**

Mercería

Consuelo Moner

Generalísimo, 94

SALT (VEHINAT)

**FABRICACION DE SEGMENTOS DE PISTON
CAMISAS FORROS - CAMISAS HUMEDAS**

**Industrias metalúrgicas
CLEVAL, S. L.**

Calle Cerverí, 1

GERONA

Teléfono 2225

La Napolitana, S. A.

**FABRICA DE PASTAS
ALIMENTICIAS**

La Rodona, 18 - Teléfono 1713

GERONA

MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

los encontrará en el

Hogar del mueble

DE JAIME VALLS

PRECIOS LIMITADOS

FACILIDADES DE PAGO

José Antonio, 87

SALT

Teléfono 4087 - 174



La vida Municipal

La vida municipal discurre en nuestra villa con una continua aceleración, debido al natural incremento de la misma y a las exigencias de mayores y mejores servicios que nos va imponiendo nuestra cercanía a la capital. Y si no fuese por la escasez de recursos económicos que obstaculiza nuestro caminar, esta marcha habría tomado caracteres vertiginosos. Son muchas las empresas de las que hay que desistir por no estar al alcance de nuestra fortuna municipal. Sin embargo, dentro de nuestras posibilidades, se van realizando obras convenientes y hasta de bastante envergadura, como puede apreciarse por los enunciados de obras que se insertan y forman el Presupuesto de Gastos de dos extraordinarios vigentes: uno de 725.000 pesetas y otro de 1.250.000.



Ampliación de las obras de urbanización (pavimentos, bordillos, abastecimiento de agua, alumbrado) de la Zona que circunda el Grupo de 200 viviendas Virgen María.

Las de alumbrado de las calles José Antonio, Pío XII, Manuel de Falla y Gallostra.

Las de encintado de las calles que componen el Polígono del Hospital Psiquiátrico, las de S. Juan Bautista La Salle, Dr. Ferrán, Guimerá, Ramón y Cajal, Hispanidad y La Cierva.

Las de construcción de aceras de las calles, Hernán Cortés y Balmes
Las de alcantarillado de las calles Hispanidad, San Dionisio, Pedro Coll, Dr. Ferrán y La Cierva.

Las de urbanización de la Plaza San Félix, que comprende aceras y alumbrado.

Entre los que se hallan actualmente en formación, destaca el de ordenación urbana del Polígono comprendido entre la vía, la carretera, e Paseo Marqués de Camps y la calle Ramón y Cajal.

Aparte de las obras que se dejan consignadas, se vienen realizando otras de menor envergadura y las naturales de entretenimiento y mejora de los servicios e instalaciones existentes.

Capítulo aparte merece la confección de planes parciales de urbanización. Es ésta una labor que pasa completamente desapercibida en sus principios y que adquiere una importancia primordial en el desarrollo urbanístico de las poblaciones. Y en esta nuestra constituye siempre una necesidad apremiante por la continuada demanda de solares y la constante expansión urbana que exige la previsión de planes que eviten la anarquía que de lo contrario impera en aquellas zonas que se improvisa la construcción sin supeditarse a unas ordenanzas en las que se hallan resueltos de antemano los problemas de todo orden que inevitablemente han de presentarse.



Polígono de S. Juan Bautista. La calle de Ferrán, Coll, y La Cierva.

MISTOL...!

y nada más



1 Producto que
sirve para
todas los menesteres

Antes se necesitaban una docena de productos para la limpieza (1 para platos, 1 para cristales, 1 para suelos, 1 para tapicerías, otro para alfombras...), pero eso ya ha pasado a la historia.

Ahora, PARA TODAS LAS LIMPIEZAS CASERAS... MISTOL y nada más!

Desengáñese: no hay nada mejor!

OPTICA



Almador Agustí

OPTICO-DIPLOMADO

Rambla Verdaguer, 8 — Tel. 4228

GERONA

SASTRERIA

J. COMAS

Ultimas novedades

Generalísimo, 116

SALT (VEHINAT)

MARIA GRACIA

- SU CORSETERA -

Desea a Ud. feliz Fiesta Mayor

José Antonio, 169

SALT

Taller de Carpintería

FRASA

le ofrece sus servicios en
realización de presupuestos
y trabajos en general

Talleres: **San Félix, 6**

SALT

Para encargos en Gerona:

General Primo de Rivera, 8 - 5.º - 3.º

Teléfono 3692

PELUQUERIA

DE

Joaquina Surroca

les ofrece sus servicios
en su salón de la

calle Colón, n.º 6
SALT (VEHINAT)

y le desea Felices Fiestas

Juan Fita Quintana

Contratista de Obras

Generalísimo, 141 - Tel 3048

SALT (VEHINAT)



CASA BERGA

CONFECCIONES
MERCERIA
PERFUMERIA
Objetos para regalo



Avda. Generalísimo, 55 - Tel. 3704

SALT (VEHINAT)

CRISTALERÍAS
PLÁSTICOS

CASA CROUS

OBJETOS PARA REGALO



José Antonio, 59 - Tel. 4449

SALT

Luis Virós

Sastre



Generalísimo, 122
SALT (VEHINAT)

historia de una fotografía



Es casi seguro que de no haberse dado aquella feliz coincidencia, este año tampoco saliera a la luz pública la historia de una fotografía que un amigo mío me contó. Y no porque ella esté exenta de aquella humana sencillez con que se valoran las cosas de la villa, sino, simplemente, porque reúne una serie de facetas psicológicas que muchos, acaso, no sepan comprender o bien interpreten de un modo distinto. Sin embargo, a raíz de una conversación sostenida con otro colega sacóse a relucir ese complejo que nos aqueja a todos los aficionados a la fotografía y que sirve como estímulo para mantenernos la continuidad y la fe en nuestro empeño: aquel que nos hemos propuesto en interpretar para el público las diferentes fases de la vida tal y como las vemos a través de nuestro visor.

La conversación aludida tuvo lugar a la salida de una última exposición efectuada y tras haber criticado y comentado las diversas obras expuestas. De una manera imprevista el tema de la conversación recayó sobre lo divertido que sería si alguna vez saliera a la publicación unas memorias de las anécdotas que casi siempre acompañan la realización de cada obra que se expone.

De aquí que tras esta conversación me dieran ánimos para publicar la presente narración. No quiero que sea ello una porción de aquellas memorias que comentamos sino la sencilla historia de una fotografía que se me contó una vez. Y si acaso el amigo que me lo contó viera aquí expuesta su propia y quizá algo ridícula posición espero sepa comprender los motivos que me indujeron a publicarla. Y que si en algo también suscito su contrariedad, me perdone. No creo que todos los que esto lean interpreten por el lado contrario el verdadero valer de este proceso. Son muchos los que hoy en día se suman a la masa creciente de la afición fotográfica. Y si algunos hubiera que, desconociendo esta

psicología que nos envuelve y nos tolera nuestras excentricidades nos tildara de locos, otros habrá que nos sepan comprender. Y en ese caso la historia de una fotografía que voy a contar llegará a la comprensión y el beneplácito de aquellos a quienes en realidad va dirigido su relato.

—Fue una tarde que había ido a Palamós con unos amigos cuando vi la foto en cuestión — empezó diciéndome mi amigo. Y ya desde aquí dejaré que sea él mismo quien continúe la narración.

—El viaje que habíamos hecho era con carácter de negocios por parte de ellos, mis acompañantes y por consiguiente ajeno por completo a mi afición. Por tanto no llevaba yo mi máquina ya que había sido un viaje sin premeditación y muy precipitado. Al llegar a Palamós ellos se fueron por sus asuntos y quedamos en que yo les esperaría para el regreso en el mismo puerto. Allí fui a dar un paseo cuando ocurrió lo que sería el comienzo de una serie de vicisitudes que durante unos días iban a traerme de cabeza.

Me encontraba paseando por el muelle, entre olores de crustáceos en descomposición y aceites nauseabundos. El sol iba a su ocaso y poco a poco iba rielando la superficie del mar con unos destellos impresionantes y maravillosos.

Quedé abstraído contemplando aquella composición poética que me estaban ofreciendo el mar, el sol y las viejas barcazas que por allí se mecían suavemente sobre las aguas malolientes y parduzcas. ¡Qué imponente foto! me dije para mí. Instintivamente alargué las manos a mi costado en busca de mi máquina... pero recordé al instante que no la había traído conmigo. ¡Cuánto lo sentí! Por que en aquellos momentos el maravilloso espectáculo estaba en su fase apoteósica, ofreciéndome lo más encantador que había podido presenciar jamás.

Pese a carecer de mi máquina quise estudiar todos los pormenores de aquella estupenda visión por si otro día tenía la probabilidad de sacar unos clisés. Me coloqué frente a una vieja barca que se balanceaba dulcemente adormilada. Al través de su farol el sol destelleaba con una sinfonía en colores de una belleza sin par. Me agaché un poco para precisar un ángulo más artístico... Un primer plano de la proa de la barcaza, con las aguas rieladas a su alrededor. ¡fantástico!

Me coloqué casi tumbado en el suelo y desde allí observé otro ángulo no menos interesante y maravilloso. Me recreé en la visión durante unos instantes. Luego me alcé rápidamente. Me subí a un pilón de amarre para ver si desde una altura así considerable podía encontrar otra perspectiva buena. No. No la hallé. Volví a bajarme y me tumbé en el suelo, ahora en posición oblicua. ¡Estupendo! Vi un contraluz impresionante. Me dolió en el alma el no haber traído la máquina. Pero volvería. Claro que sí. Aquello no podía dejarse perder así como así ahora que yo lo había descubierto.

Me alcé apesadumbrado, limpiándome las manos y las rodillas húmedas y sucias...

Y entonces fue cuando me di cuenta de que una porción de gente me rodeaba curiosa. Los miré a mi vez y me sentí confuso y avergon-

cambio de 4 velocidades



Lambretta

150 li

segunda serie

La única scooter concebida para 150 c. c.

COMODIDAD - ELEGANCIA - ESTABILIDAD - SILENCIOSA

Adquiera la nueva scooter **LAMBRETTEA**

125 c. c. li • 4 velocidades

PARA VENTAS CONSULTE EN:

TALLER REPARACION MOTOS

LUIS TRAFACH ARNAU

Calle Mayor — SANTA EUGENIA DE TER — Teléf. 4187-260



PLANELLA

CONSTRUCTORES DE OBRAS. S. L.

GERONA

DESPACHO: Rda. S. Antonio M.º Claret, 47 - Teléfono 2320
C. Barcelona, 32 - Tel. 2429 — Montaña, 15, b, - Tel. 3008



Selecti

NOMBRE REGISTRADO

C. Mártires, 2 - Tel. 3044 - **SALT** (Gerona)

zado porque vi que en todos los rostros asomaba una burlona sonrisa de conmiseración.

Me aparté de allí sin hacer comentario alguno. Por suerte mis amigos venían ya a recogerme. Apresuradamente subí al coche y este arrancó.

Todavía pude ver, al pasar frente a ellos una pareja de enamorados jóvenes que me miraban divertidos. La chica, apretada al muchacho, que la rodeaba un brazo por el cuello me miraba burlonamente... Sentí que me azaraba hasta la raíz de mis cabellos.

El amigo que llevaba el coche me preguntó si había ocurrido algo en el muelle dada aquella multitud de curiosos...

De momento no supe que contestar.

Luego, mentí:

—Es que... es que han sacado un pulpo así de grande...

¡Cualquiera les decía que el motivo de aquella reunión había sido yo con mis excentricidades...!

La idea de lograr aquella foto tomó en mí una fuerza inusitada llegando a convertirse en una obsesión tan grande que no me daba reposo a solo momento. Aun cuando el tener que desplazarme de nuevo a Palamós me acarreaba serias dificultades que se interponían a mi anhelo, debía hallar la manera de salvar estos obstáculos y estaba seguro de que lo lograría. Así es que para ello no hallé mayor solución que irnos un domingo con mi familia a Palamós.

Mi esposa me allanó el camino, puesto que ella también había decidido irnos a pasar un domingo a la playa (como todos los veranos lo decidíamos un par o tres de veces).

Puestos ya de acuerdo, tras insistir yo con bastante terquedad en señalar Palamós como punto de destino, llegó el ansiado día que de nuevo me encontré posando la arena de la playa de mis desvelos.

Durante toda la jornada tuve que soportar la atroz impaciencia de esperar la hora de la puesta del sol, que era el momento adecuado para poder obtener mi dichosa fotografía. Y insistir mucho también en que retrasáramos la hora de regreso hasta y tanto el sol no hubiese traspuesto el lejano borde del horizonte. Para ello no tuve más remedio que explicarle a mi mujer la razón de mi insistencia. Frunció el ceño, pero nada replicó. Se limitó a decirme:

—¡Tú y tus dichosas fotos!

Mucho antes de que el sol se volcara en el líquido horizonte estaba ya dando vueltas por el muelle de marras. Pero algo había que me tenía descorazonado: una dichosa neblina que se iba formando cada vez con mayor intensidad precisamente en el lugar donde iba a caer el sol. Y si se acentuaba más aún, ¡adiós mis esperanzas!

Y así fue. Cuando el astro rey empezó a rozar aquella capa nebulosa, igual que si se avergonzara a su contacto comenzó a palidecer su fulgor para llegar a convertirse en una opaca claridad que ni reflejo daba tan sólo.

No lloré por vergüenza. Ni pataleé por temor a ofrecer un nuevo espectáculo o que me tildaran de loco.

—Pero sacas o no sacas esa dichosa foto? — me preguntó mi esposa
—; No! — respondí de mal talante.

La mujer me miró entre sorprendida y confusa. Luego puso cara de manzana agria.

—; Podías haberlo dicho mucho antes! Estaríamos ya casi a mitad del camino.

No ocntesté porque estaba de un humor de mil demonios. Pero mi pobre perro que se cruzó en nuestro camino pagó los platos rotos. Le propiné tal puntapié que estoy seguro debió de cojear por lo menos un par de semanas.

Después de haber dormido un par o tres de noches pareció que poco a poco fuese esfumándose mi obsesión. Otros asuntos, en mi vida particular, atrajeron mi atención y lograron distraerme de todo lo relacionado con aquella dichosa puesta de sol que tantos obstáculos me ofrecía a su logro.

Pero una noche...

Soñé.

Soñé que la había logrado ya, perfecta, admirablemente conseguida, única...

Y de nuevo el aguijón del deseo me picó. Brotó otra vez con mayor brío la llama aquella de mi obstinada ceguera.

Y ya sólo me preocupó el hallar la manera de volver allá nuevamente, aunque fuese por unas horas, las precisas para obtener un buen clisé con el que poder realizar el positivo soñado.

No me avergüenza decirlo. Una tarde me personé a Palamós nada menos que en un camión cargado de sacos de cemento cuyo conductor era amigo mío y en su viaje por aquellas tierras se veía precisado en pasar por dicho lugar. El regreso no me preocupaba mucho. Siempre queda el recurso del auto-stop.

Una nueva contrariedad se me presentó aquel día. Un nuevo obstáculo que esta vez empezó a amoscarme.

El cielo estaba límpido, sí. El sol descendía lentamente y nada había que impidiese ahora que las aguas se rielasen con sus destellos como la vez anterior... Pero...

; Había un pero, señores!

No estaban las viejas barcazas con las que podía lograrse un bonito primer plano. Careciendo de estos detalles no podía lograr la foto que requería yo.

Sin embargo, no quise darme por vencido. ; Nunca de hombres descorazonados se ha escrito un epitafio ejemplar! — me dije yo.

Y decidí que si no había primer plano, lo confeccionaría. Acaso un viejo de cara arrugada, o un chiquillo. puestos allí exprofeso... Eso es. Debía hacerme con un personaje suplementario que me llenara el hueco que las viejas barcazas me estaban dando aquella vez.

Miré el horizonte. El sol parecía descender con una prisa inusitada aquel día, como si también estuviese confabulado en amargarme la existencia. Busqué alrededor. Nadie. No había nadie cerca.

Miré el sol nuevamente. ; Si pudiera detenerlo, como Josué!



Garage Vidal

TALLER DE REPARACIONES

SERVICIO DIESEL

PUPILAJES, LAVADO Y ENGRASE



Angel Guimerá, s/n. (esquina Paseo Marqués de Camps)

Teléf. 3680 — **SALT** Gerona)

Para permanentes, tinturas,
ondulaciones y peinados

les ofrece su salón

Peluquería M.^a Teresa

Generalísimo, 28 — SALT (Vehinat)

Calzados

M. BISBE

Grandes novedades

Calle Generalísimo
SALT (VEHINAT)

**Perfumería
Mercería**

Oda. Grau



Generalísimo, 48
SALT (VEHINAT)

**LAMPISTERIA
Y
ELECTRICIDAD**

Benito Ramió



Hernán Cortés, 33 — SALT

Luis Forniés Pinilla

Ultramarinos

Plaza San Cugat, 11 — Tel. 3967
SALT

Antonio Doménech

Sastre

Generalísimo, 53
SALT (VEHINAT)

De pronto apareció ante mí una chica joven, con ropas algo desu-
sadas y una canasta de pescado que lo sujetaba con un brazo en su
cintura.

—¡ Perfecta! — exclamé.

No creo que la chica se llamara Perfecta, pero el caso fue que a
mi grito se detuvo.

Corrí a ella que de momento se asustó. En pocas palabras le expuse
lo que quería. Ella, al principio, pareció no comprender nada. Y creo
que estuvo incluso a punto de echarse a correr. Finalmente logré con-
vencerla explicándole a «grosso modo» para lo que la necesitaba. Y
accedió no sé si entre miedosa y confusa o porque se hizo cargo de mi
consternación.

Y el sol descendiendo, descendiendo, descendiendo...!

Busqué un lugar adecuado en donde colocar la chica. Luego de
probar en varios lugares decidí que se quedara cerca el pilón de amarre.

Enfoqué por último la máquina localizando con el visor.

—Un poco más a la derecha, jovencita... Ahora. Mire hacia el mar.
No, no. Hacia el poblado... Tampoco. Hacia mí... Eso. Ladeando la ca-
beza... así. Incline un algo más el cuerpo... No, no... hacia la derecha...
Ahora. ¿Un poco más atrás? Bien... ¿Medio paso más?

Y de pronto, desapareció de mi vista.

¡Oh, Dios! — exclamé poniéndome las manos a la cabeza. Porque
acababa de darme exacta cuenta del motivo de su desaparición.

Puesto que la chica, al dar el medio paso que le indiqué, se había
enredado el pie con una cuerda que del pilón estaba sujeta, dio un
traspies y ella y canasta se precipitaron en las negruzcas aguas del
puerto.

Me alcé presuroso y corrí a prestarle auxilio. Alguien acudió a mis
gritos y entre el recién llegado y yo ayudamos a la joven a salir del agua,
pese a que ella, acostumbrada a los baños, aun cuando no de esa clase,
no quiso salir sin antes probar si recuperaba buena parte del pescado
que se le había diseminado por el agua.

Cuando la pudimos izar hasta tierra firme se nos echó a llorar.
Iba calada hasta los huesos y en su canasta no quedaba apenas la
mitad de la mercancía que antes llevaba.

Mientras, el sol se ocultó definitivamente tras el rutilante y límpido
horizonte...

Tuve que acompañar a la joven hasta su casa. La madre de ella,
en cuanto nos vio, se quedó de piedra.

—¡Hija! ¿De dónde sales?

Costó trabajo apaciguar a la buena mujer y eso que — en honor a la verdad — tuve que agradecerle a la joven el que silenciara lo de las fotos. Argumentó que se había caído por resbalón cuando venía hacia su casa

—¡Siempre andas distraída! ¿En qué pensabas, dí? ¡Parece como si estuvieras viviendo en la Luna!

—Su hija, señora, no tiene culpa alguna. Yo lo ví...

Le expuse una historia en la que la muchacha había sido víctima de un caprichoso destino. Y la buena mujer se dejó convencer.

—Pasa, pasa... Vete a cambiar de ropa.

Luego, todavía me dio las gracias.

Mi tragedia vino después. Sin haber sacado el clisé y sin probabilidad de regreso.

Gracias a Dios no tuve que quedarme a dormir en Palamós tal y como yo me temía. Un camión cargado de pescado me llevó a mi hogar. Pero llegaba a las cinco de la madrugada.

Y continuó mi tragedia cuando me encontré frente a frente con mi mujer.

... ..

Hay señoras esposas que tras merecerse con razón sobrada ese calificativo aún tendría que tributárseles con una aureola de admiración y respeto. Entre esas esposas está la mía.

Sin emplear ningún rodeo le expuse pe a pa lo que había hecho y lo que me había ocurrido así como las razones por que me había ausentado y por que había llégado a las tantas de la madrugada.

Cuando hube terminado con mi sincera perorata, ella me miró largamente. Luego, de pronto, se echó a reir y a enmarañarme los cabellos.

—¡Eres un chiquillo!

Me acarició.

—¿Tanto representa para tí esa foto?

—Sí, mucho — confesé con sinceridad.

Volvió a mirarme fijamente.

Me sonrió comprensiva, con ternura.

—Está bien. El próximo sábado saldremos para allá y pasaremos el fin de semana en ese dichoso lugar. ¿Te bastarán dos días? Yo puedo servirte de modelo, pero sin remojarme.

Ahora fui yo quien la miré con ternura.

Y la acaricé el pelo.

Creo, también, que aquel día la besé con mayor cariño que nunca. Aquella vez logré la foto. Mi mujer no tuvo que intervenir. Las

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

OPERACIONES QUE REALIZA:

SECCION DE AHORROS — PRESTAMOS Y CREDITOS

SECCION DE MONTEPIOS Y SEGUROS SOCIALES

CUSTODIA DE VALORES

Oficinas Centrales: GERONA

General Primo de Rivera, 33 - 35

Agencias en las principales poblaciones de la provincia

Agencia de SALT: José Antonio, n.º 8

«L'UNION»

COMPAÑIA DE SEGUROS, DE TODA CLASE

AGENTE PARA GERONA Y PROVINCIA:

PEDRO BRUGADA ROCA

Calle Pedro Coll Güito, s/n.

SALT (Gerona)



La Artística

MARCOS Y MOLDURAS

ARTICULOS REGALO

c/. Santa Clara, 37

Teléfono 2678

Gerona



José Comas Martí

Contratista de Obras

José Antonio, 86 — Tel 2852

SALT

viejas barcazas estaban nuevamente, meciéndose lánguidamente sobre las aceitosas aguas malolientes.

El colmo de los colmos hubiera sido que al llegar a casa y revelar los negativos hubiese estropeado mi trabajo. Pero no fue así. Por fortuna conseguí un revelado impecable. Y con cierto orgullo lavé escrupulosamente la cinta y luego la puse a secar.

A la mañana siguiente saqué las copias.

Mi amigo interrumpió su relato para encender un cigarrillo. Luego, sacando su cartera, rebuscó en ella una cartulina que me enseñó.

—He aquí la foto...

Cogí lo que me alargaba y lo estudié detenidamente. En efecto, el asunto de la manera logrado en aquella imagen era algo maravilloso que atraía gratamente desde el primer instante de verlo.

—¡Estupenda! — aprobé yo.

Mi amigo pareció iluminar sus ojos con un destello de vivo orgullo.

—Sí — comentó —. Y gana en belleza al ampliarse.

—¿Y no la has presentado a ningún concurso?

Ahora me miró silenciosamente. Creí advertir en él como si de golpe se le hubiese esfumado aquella vivaz ilusión que amparaba sus palabras hasta ahora para dar paso a una infinita tristeza.

—¿Puedes disponer de un ratito más?

Le miré algo confuso.

—Bueno, sí...

—Vamos pues.

Me cogió del brazo y nos pusimos a andar.

Fuimos a ver una exposición de fotografías en cuya sala principal de entrada rezaba un vistoso cartel anunciador con la aclarativa nota final de que faltaban sólo dos días para su clausura.

—Mírala — me dijo mi amigo cuando estuvimos en la sala donde estaban expuestas infinidad de fotos de un tamaño bastante considerable.

Me llevó hasta un rincón. Ahora su voz se tamizó con un amargo acento:

—Es la tercera vez que concursas. Yo no sé en las otras dos que tal lugar de la sala le habrán designado. Pero ahora, mírala aquí, postergada en ese rincón, como puesta así exprofeso para que pase desapercibida...

—Sobresale más que ninguna — quise animarle yo.

—¿Verdad que sí? Y sin embargo...

Me hizo recorrer la sala.

—Mira ésta — señalaba —. Y ésta... aquella otra... ¿Crees tú que son superiores a la mía? Y aún éstas no han obtenido premio, pese a estar en lugar más vistoso. Ahora, ven.

Me guió a otro extremo de la sala.

Esa sí obtuvo premio — señaló mi amigo —. Y, dime: ¿crees que es mejor que la mía?

Juzgué las dos fotos. Mentalmente me hice la comparación de que se oponía frente a frente un vals de Straus, con un Rock and Roll de última hornada. Sin lugar a dudas me incliné por el suave clasicismo de mi amigo.

—Hay ciertos señores en los jurados — convine yo — que se muestran más partidarios por lo moderno, aun cuando no entiendan demasiado lo que se ha propuesto su autor las más de las veces. Y es que les gusta la excentricidad que ahora está de moda. Acaso para que no los achaquen de anticuados. Sin embargo, aún existen otros más sensatos que algún día pueden fijarse en tu foto. Todo es cuestión de suerte.

Mi amigo sonrió con tristeza.

—Me he desilusionado... Ya no creo en milagros.

La historia de aquella fotografía, la deferencia que se le había otorgado después y el acento amargo en la voz de mi amigo causaron un impacto sensitivo en mi ánimo. Y aquella noche fui yo el que soñé.

Soñé que era miembro de un jurado y que en aquellos momentos estábamos entregados de pleno en el fallo de un concurso fotográfico con innumerables participaciones.

Los demás miembros que conmigo compartían la delicada misión eran caras para mí desconocidas. El de mi izquierda era partidario de ensalzar todas las obras que venían ofreciendo un modernismo revolucionario, incapaz, eso sí, de dar a entender lo que se había propuesto retratar el autor del desguisado.

Cogía la foto, se la miraba una y otra vez, acercándola o alejándola de sus ojos. Luego, sistemáticamente, profería una misma exclamación:

—¡Fenomenal!

El de mi derecha se mostraba interesado por todo lo que se relacionaba con ángulos y contornos de edificios. Calculé que debía ser arquitecto.

Este calificaba las obras de otro modo distinto. Ponía entre ellas y sus antiparras un dedo erguido, cerraba un ojo unos momentos y luego, satisfecho, exclamaba:

—¡Exacta!

No existía, entre nosotros, unanimidad de conceptos ni por una



Gráficas BAT



José Antonio, 179 — Tel. 2833 — SALT



Centro de Navieros Aseguradores

COMPAÑIA ANÓNIMA DE SEGUROS - FUNDADA EN 1872

SEGUROS GENERALES

Agente en SALT:

JOSÉ COMALADA

Avda. José Antonio, 116

Teléfono 2533

Motos Cataluña

PEDRO TEIXIDO



Reparaciones rápidas y garantizadas
de toda clase de motos, scooters
y velomotores

OSSA - MONTESA - LAMBRETTA
MOBYLETTE

José Antonio, 141

SALT

traña casualidad. Así, bastante rato después se erguían confusos tres montones distintos de fotos en los que había, por lo menos, una treintena de calificaciones dignas de obtener un primer premio.

Fue entonces cuando apareció de entre las pocas que quedaban por ver, la foto de mi amigo.

Había llegado mi momento. Cogi la obra mostrándola como un trofeo valioso conquistado al enemigo.

Y a continuación me enzarcé en una retórica alabanza de sus méritos y valores que dejé confusos y expectantes a todos los reunidos. Seguí hablando, y hablando, y hablando...

Cuando terminé la perorata, casi sin aliento y sudoroso, escuché una salva de aplausos tan estridente que por un momento creí que el edificio se había desplomado.

Luego, casi lloré de alegría cuando alguien me arrebató la foto y colgándola en lugar visible puso debajo de ella un cartel calificador: ¡Premio de Honor!

A la mañana siguiente me levanté con un fuerte dolor de cabeza y la garganta reseca. Más tarde me enteré que toda la noche estuve soñando en voz alta, gesticulando y diciendo no se qué...

Sin embargo, la foto continúa aún sin que jurado alguno se fije detenidamente en ella.

Nota aclaratoria: Los hechos narrados en esta historia son, en parte, verídicos, aún cuando hayan sucedido en lugares distintos a los que se señalan aquí. No obstante pudiera darse el caso que alguien se viera aludido y con cierta sorpresa comprobara que sus actos han sido tergiversados con deliberación. Les ruego sepan disculparme y analicen el porqué de mi proceder. Creo sabrán comprenderlo. Por lo demás no he tratado de querer ridiculizar a nadie ni hacer burla de lo que aconteció. He querido solamente demostrar algo que pudo muy bien haber sido y no fue: el premio a una constancia.

ENRIQUE GUASCH





ELS MESTRES

Per P. M. i F.

Quan hom porta mig segle trepitjant la crosta de la vila nadiua se se deixar-la mai, pot afirmar que està ben segur que l'estima. No v a descomptar els dos anys que la guerra ens menà d'ací d'allà. L'absència feia encara més viu el sentiment d'estima eriçant-lo de profunda nostalgia, fent desitjar per la vila que ens havia vist néixer tot el que era possible veure de remarcable, de bonic, arreu on anàvem.

La inauguració del «Grupo de Viviendas Virgen María» ultra satisfacció donada en quant a ciutadà, per la parcial solució donada pronunciat escasseig d'habitacles, me n'ha portada una de més íntim més personal, de llargs anys — decenis d'anys — esperada. La urbanització del carrer d'Esteve Vila. La placa, com gairebé totes les que donen nom a un carrer, peca potser d'un relatiu laconisme. Altra cosa seria Carrer del Mestre Esteve Vila. Sí, va ésser el meu primer mestre, i però, a les postrimeries de la seva carrera. El veig encara, a la seva el vada tarima voltada d'una barana, tot pulcre, ben pentinada la seva vejeable cabellera blanca, i un bigoti poblat i senyor, mirant cap a no altres per damunt de les ulleres mentre explicava la lliçó, o passejant per la gran i única nau de l'escola amb la inevitable — en aquell temps — regla sota el braç, comprovant per damunt dels nostres muscles, l'exa titut o negligència d'un treball. L'any 1921 fou el darrer que estamparem a les nostres llibretes sota d'un dictat o d'una lliçó explicada per ell. Jo, que llavors tenia 10 anys, no comprenia perquè el dia que se despedirse de nosaltres estrenyent-nos la mà a tots, un a un i regalant

CONSTRUCCIONES
MECANICAS

MECAGRAF

Trabajos de torno, limadora, fresadora, planeadora y radial
Oficina Técnica :: Estudio de proyectos y presupuestos

Calle Oriente, 1

SALT (VEHINAT)

CALZADOS

BARÓ

Pl. S Francisco, 4 — Platería, 20 — Teléfono 2634

GERONA

Fábrica de aserrar maderas

Cajas de embalajes de todas clases

E. MASÓ SUY

Travesía Rigau, 4

SALT

Teléfono 2362

ALMACENES

Casa **GALCERAN**

Espartería - Cestería

Persianas de todas clases

Cortinas orientales

Artículos de limpieza

Alfombras de máxima calidad

Muebles plegables para campo y playa

Parasoles

Sillones de junco y médula

Bolsos de rafia y pita

RONDA FERNANDO PUIG, 9 — TELEFONO 2284

GERONA

nos un llibre per record, tenia la veu més rogallosa que mai. El llibre encara el guardo, i si el fullejo, té la màgica virtut de fer-me veure amb una fidelitat extraordinària, tot aquell tros de la meva vida.

Amb la vinguda de nous mestres, sempre interins, i d'una permanència excessivament breu perquè pogués ésser profitosa, tot el possible profitosa, pels petits escolars, s'esdevingué una llarga temporada d'una activitat pedagògica accentuadament migrada, a la que posà fi la vinguda del senyor Lluís Moreno. La reorganització de l'escola, aquella vella escola de la Plaça, dividint-la en classes, habilitant, fins i tot, part del seu pis per formar la dels més avançats, fou notabilíssima. La seva labor pedagògica, d'una brillantor excepcional

Era també un narrador exquisit i us contagiava tota l'emoció que sabia posar en la paraula viva, quan us llegia quelcom. Tota la profunda tragèdia, el líric patetisme de la «Vaca Cega» de Maragall, vaig sentir-lo per primera vegada als 12 anys, magistralment llegida per ell. Com aquella, cap més, penso de vegades. Els seus llavis feren arribar al meu cor jove tota la cruel realitat, tota la inmensa desventura de la pobra bèstia. Se m'apareixia amb tota la seva dimensió el patètic sentit de les paraules «orfe de llum sota del sol que crema».

D'ell sorgí la idea de rendir un merescut homenatge a dos ciutadans preclars. El mestre Esteve Vila i el bacteriòleg i veterinari Joaquim Ravetllat, encomanant-me a mi, com a darrer deixeble del senyor Vila, i fill d'aquest poble, l'immerescut honor d'escriure un addient article que va ésser publicat a un número extraordinari de El Autonomista, de Girona, l'any 1924. El que vaig intentar de fer, és clar, espantat i enorgullit a la vegada, patia — permeteu-me la paraula — d'una mena d'«avitaminosis literaria». El meu nou mestre, amb bonatxó i comprensiu somriure, tranquil·litjà la meva consternació, polint, retocant, omplint on fes falta aquell pobre i desnodrit esquelet literari. Ara que sóc gran i veig fructificada la bella iniciativa del senyor Moreno, pel que fa als dos saltencs de tan rellevada personalitat, estic content, sento l'orgull d'haver nascut en aquesta — en altres èpoques — aporrinada vila. L'any 1927 s'efectuà el descobriment de la placa que dona el nom del senyor Esteve Vila, el mestre de la meva infantesa, al carrer on visqué. En un emotiu parlament, el senyor Moreno significà el valor simbòlic de què el descobriment l'efectués el seu nét Ramon, tot i esperant — digué — veure continuades en ell, les virtuts pedagògiques, l'altruïsm i l'esperit de sacrifici del seu avi. Les seves paraules resultaren profètiques.

El juliol de l'any 1951 s'inaugurà el merescut monument a l'investigador incansable d'una malaltia portadora d'un nom verament eufònic

però que fins fa pocs anys era inevitablement mortal. La tuberculo-
Era vigília de Festa Major i jo tenia feina a casa, però vaig fer una p-
tita escapada i vaig perdre'm entre la multitud. És curiós. Juraria qu-
sentia la veu del meu mestre ja mort, el dia que em parlava amb adri-
ració del senyor Ravetllat, en una època en que la majoria del poble s-
lament tenia al senyor Quimet, veterinari del poble, per un home desc-
rat en el vestir, maniós, original i — com a bon savi — desmemoriat.

Perquè ja porto mig segle trepitjant la crosta de la terra saltenc
perquè estimo la meua vila, perquè a la fi, al cap de tants anys he vi-
adecentat i urbanitzat, lliure totalment de l'endèmic fang a l'hivern
de la pols espessa i enganxosa a l'estiu, la via que porta el nom del me-
tre de la meua més tendra edat, nostàlgicament he reviscut trossos de
meua existència escolar. He contemplat llargament les fotos d'un gru-
que guardo curosament. Els anys passen, em dic, i cobren ben car l'e-
periència que cada un d'ells comporta. Per tots els que foren els meu
condeixebles, els morts, els allunyats de la Pàtria, he tingut un emoci-
nat record. Però destacant-se damunt de tot, sobre el pas dels dies i la
injúries del temps, mentre en mi aleni la vida, immarcessible, diàfa-
a seguit del dels meus pares el dels meus mestres. El senyor Vila al no-
tre poble, i el senyor Moreno a la marinera vila de Sant Antoni de C-
longe reposen ja el seu son etern. Fins a arribar el meu, que desitjo ta-
llunyà com per tots vosaltres, sé que no podré oblidar-los mai. Ben mi-
sa recompensa, per cert, per tant com ells feren per mi. Motllejar aque-
ta cosa tan valuosa, subtil, impalpable, que s'anomena ànima.





Sea previsar,
suscriba una póliza con

SANTA LUCIA

S. A.

COMPañIA DE SEGUROS

ACCIDENTES

DECESOS

INCENDIOS

COMBINADO

ROBO

COSECHAS



SUCURSALES EN TODA ESPAÑA

► En GERONA: ◀

Ciudadanos. n.º 9 - Teléfono 1988

PAPELES

MANIPULADOS

MARIA PLA

Plaza Poeta Marquina, 2 - Teléfono 1684

GERONA

Calefacción

Lampistería

Electricidad

J. Roura Baquer

Máxima garantía en los trabajos

Calle Industria, 27

SALT (VEHINAT)

**Mercería
Perfumería**

Casa POCH

**Reparación de medias
Jerseys a medida**

José Antonio, 111 — SALT

**Refrescos
de calidad**

María Hereu

Generalísimo, n.º 148
SALT (VEHINAT)

BAR BRASILEIRO



Restaurante

Cerveceria

Especialidad en Comuniones, Bodas y Banquetes

Paseo Generalísimo

SALT (VEHINAT)

TINTORERIA

A. Regolta

LAVADOS EN SECO
PLANCHADOS AL VAPOR
LUTOS RÁPIDOS

Generalísimo, 58

— Taller: San Antonio, 50

— Teléfono 4364

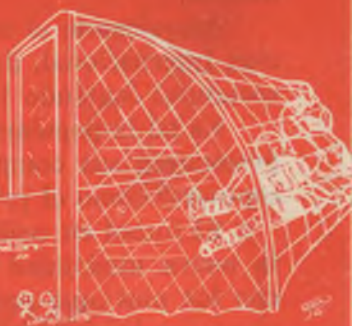
SALT (Gerona)

NOVEDADES PARA SEÑORA
TEJIDOS SELECTOS

Casa Peix

Consejo de Ciento, 343
BARCELONA

¡Gol!



BREVE HISTORIA DEL FUTBOL Y DEL HOCKEY SOBRE PATINES

Por Erudito

La cuna del fútbol ha sido Inglaterra. Este popular deporte tuvo sus inicios por allá el año 1314. Eduardo II de Inglaterra en aquellas fechas promulgó una ley contra «las corridas de grandes pelotas» y Enrique VI en 1547 declaró al fútbol «delito lamentable». No obstante ningún monarca, consiguió el menor resultado práctico, a pesar de lo respetuosos que siempre han sido los ingleses para con la Ley.

El fútbol, y seguimos hablando de Inglaterra, llegó a extremos lamentables de brutalidad cuando el reinado de la reina Isabel I, quedando abolido totalmente su juego, por el revolucionario Cornelio Cromwell, que lo juzgó excesivamente frívolo para los ideales puritanos que él representaba. Su prohibición no duró mucho. El fútbol volvió con más energía y vitalidad que nunca a principios del siglo XVIII. Se le reglamentó con ciertas leyes, algunas de las cuales subsisten todavía, perdiendo su primitivo carácter de batalla campal. Se introdujo en las ciudades, llegando fácilmente a todas partes. En el siglo XIX era ya popularísimo en las Islas Británicas, hasta tal punto, que cada centro universitario contaba con su equipo. La reglamentación primitiva fue objeto de modificaciones por parte de los estudiantes de cada localidad

y se formaron asociaciones que dictaron nuevos e inmutables reglamentos.

Actualmente el máximo organismo rector del fútbol, es la Federación Internacional, llamada FIFA (Federation International Football Association) contando las distintas naciones con su federación propia.

Es tal la popularidad que ha adquirido el fútbol y tal el interés que promueven sus competiciones, sobre todo en España, que puede conceptuarse como el primero entre todos los deportes.

El fútbol en realidad no es más que una derivación del rugby, con la nueva modalidad del «dribbling» (regate) y el dominio del balón con los pies, que resultó más espectacular que el de las manos. Esta nueva modalidad preconizada principalmente por la escuela de Eaton, tuvo enorme aceptación, llegando en poco tiempo a superar al rugby, defendido tenazmente y en especial por las escuelas de Harrow y Rugby.

En la década comprendida entre los años 1850 a 1860, el fútbol de los centros docentes, se extendió a los clubs y el 26 de octubre de 1863, se creó la Football Association de Inglaterra, redactándose el reglamento de juego. A fines del siglo XIX y principios del XX, el fútbol se extendió a Bélgica, Holanda, Italia, Suiza, España y, sucesivamente por toda Europa.

Los primeros equipos que se fundaron en Barcelona, fueron el Catalá F. C. y el Barcelona F. C. (en 1899). En el año 1900, se constituyó la Football Asociación, integrada por los Clubs Barcelona F. C., Catalá F. C., Español e Hispania, de primera categoría, y Catalonia, Cataluña, Internacional F. C. e Iris, de segunda categoría.

También fueron de los primeros clubs fundados en España, el Atlético de Bilbao y el Real Madrid, que, junto con el Club de Fútbol Barcelona y el Real Club Deportivo Español (este año descendido a 2.ª categoría) son los llamados «históricos».

El primer campeonato (minúsculo y de tanteo) se celebró en Madrid en 1902, efectuándose todas las eliminatorias en la misma capital. El Atlético de Bilbao en su primitiva denominación de «Vizcaya», se hizo con el título al vencer por dos goles a uno al Barcelona.

En 1905 se constituyó la ya citada FIFA, siendo constituida en aquel mismo año en España la Federación de Clubs de Fútbol, cuyo nombre quedó modificado en el año 1914 por el de Federación Española de Fútbol y siendo su principal objetivo, organizar los campeonatos peninsulares; tropezó con un sinnúmero de dificultades, motivadas principalmente por las desidencias que se produjeron en su seno en 1910 y en 1913, dando lugar durante algunos meses a la coexistencia de dos fede-

RELOJERIA



Amadeo Comas

Generalísimo, s/n.

SALT (VEHINAT)

CERRAJERIA MECANICA ARTISTICA



*Vda. de
Vicente Trias*

GENERALISIMO, 114

SALT (VEHINAT)

ASERRADERO
CONSTRUCCION DE EMBALAJES
ESPECIALIDAD EN MADERAS DEL PAIS
LEÑAS

Vida de
José Pelotí Puigall



Calle Procepción, 35 — Teléfono 2013

SALT (Gerona)

aciones. No obstante, esta anómala situación quedó satisfactoriamente suelta aquella misma temporada. El fútbol fue incorporado en 1908 al programa de los Juegos Olímpicos celebrados en Londres, pero en los de Atenas en 1896, París 1900 y San Luis 1904, no fue incluido el fútbol.

Hasta el año 1920, España no participó en ninguna competición de carácter internacional, tomando parte en la Olimpiada de Ambercys, donde participaron los representantes de quince países. España seleccionó a los jugadores que se citan: Zamora, Eizaguirre, Otero, Arrate, Vallana, Carrasco, Samitier, Artola, Sancho, Belauste, Eguiazábal, Cabino, Párraga, Moncho Gil, Sesúmagá, Patricio, González, Vázquez. «Pichichi», Cedeno y Silverio. Quedó España, Subcampeón Olímpico, salvando brillantemente las eliminatorias, sucumbiendo finalmente frente a Bélgica, equipo que obtuvo el Campeonato.

Son muchos los clubs creados desde entonces e ininidad de competiciones nacionales e internacionales las celebradas en España. Hasta a fecha se llevan jugados más de cien partidos internacionales. El primer partido internacional que tuvo lugar en España, fue en San Mamés, el 9 de octubre de 1921, venciendo nuestro equipo por 2 goles a 0, precisamente frente al de Bélgica.



HOCKEY SOBRE PATINES. — Por lo que a España se refiere, es uno de los deportes más nuevos que existen. Concretamente se empezó a practicar durante los años 1912 a 1916. Por aquel entonces ya se jugaba con pelota, exactamente igual que ahora, lo cual resulta francamente curioso, ya que los reglamentos internacionales prescribían el uso del disco en vez de pelota, lo que demuestra que los hockeístas de aquel año, se adelantaron más de treinta años a los reglamentos actuales, que prescriben exclusivamente el uso de pelota para este deporte.

Los primeros balbuceos que se iniciaron en Barcelona, fueron durante los años 1914 a 1916, en que se celebraron diversos torneos.

Durante algunos años, la práctica de este deporte quedó como atargada, para volver a resurgir, adoptando los reglamentos internacionales, allá por el año 1925.

No fue, no obstante, hasta el año 1944 cuando se celebró en la Ciudad Condal el primer campeonato de España de hockey sobre patines época en que aún se jugaba con disco. Al siguiente año, es decir en 1945 se sustituyó el disco por la pelota, jugando la selección española sus primeros partidos internacionales, aunque con carácter extraoficial, enfrentándose con el equipo portugués «Paço de Arcos».

Gracias a este primer encuentro internacional, quedó demostrado que se había asimilado profundamente el hockey sobre patines y que una nueva estrella había nacido en el campo internacional: España. Sólo le faltaban partidos internacionales a modo de fogueo. Esto se hizo luego contra suizos, italianos, franceses y belgas. Estaba a punto de iniciarse con carácter oficial la entrada del hockey español en el concierto internacional, cosa que ocurrió en el año 1947, cuando la celebración en Lisboa del XIII Campeonato de Europa y III Campeonato del Mundo. El equipo español quedó clasificado en tercer lugar de entre un total de siete participantes. Clasificóse en primer lugar Portugal, seguido de Bélgica y a continuación España, Italia, Inglaterra, Francia y Suiza.

Estos campeonatos de España y del Mundo se celebran cada año desde 1947 España ha concurrido siempre. En el año 1948, España clasificóse en cuarto lugar; en 1949, segundo; en el 1950, cuarto otra vez y, por fin, en 1951, quedó brillantemente campeón de Europa y del Mundo por primera vez, título que perdió en 1952, reconquistó en 1954 y no validó en 1955. A grandes rasgos, este es el historial del hockey sobre patines español. Los campeonatos de Europa se empezaron a jugar en 1926 y a partir de 1936 simultáneamente los de Europa y del Mundo.

Ostentan el decanato de este deporte en España, el Gerona C. H. y el Sardanyola.



MUEBLES CARRERAS

CALIDAD Y ESTILO

CONSTRUCCION PROPIA

Para encargos, no duden en visitar esta su
casa y se convencerán

Representante de «**GRADULUX**»

la persiana que Vd. le conviene para su hogar

Gradue su luz y decora al estante

CALLE JOSÉ ANTONIO, N.º 137

SALT (Gerona)

José Rubirela Palal

CEMENTO ARMADO

Calle Mártires, 1

SALT (VEHINAT)

Teléfono 3770

Garaje



SPORT

**REPARACIONES - LAVADOS
ENGRASE - RECAMBIOS
DE TODA CLASE DE VEHICULOS**



Paseo Marqués de Camps

SALT

CALZADOS Y MERCERIA

EMILIO BOSCH

"CASA CUTILLAIRE"

José Antonio, 75

SALT

*Para su comodidad en estas fiestas
podrá adquirir,*

- Lámparas
- Neveras
- Lavadoras
- Cocinas a gas y butano
- Transistores
- Radio y Televisión
- Máquinas de coser Wertheim

**Venta butano
y toda clase de aparatos
electro-domésticos que
aumentarán su felicidad.**

Todo ello se lo ofrece

Electra Hagan

c/. Generalísimo, 94

VEHINAT DE SALT

COMPRE A PLAZOS

en los mejores establecimientos
por mediación de

CREDITOS Y COMERCIO

GENERAL PRIMO DE RIVERA, 3 - TELEFONO 3641

GERONA

EL MEJOR SEGURO FAMILIAR

EN

Protectora Mundial
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS



DIRECCION GENERAL:

BARCELONA

Trafalgar, núm. 48

Teléfono 22-54-56

SUBDIRECCION EN

GERONA

Gral. Primo Rivera, 3

Teléfono 3641



AMOR, DEVOCION Y ALEGRÍAS COMUNES

NOBLE Y CLÁSICO ORIGEN DE LA SARDANA

Copiamos de «La Vanguardia» el siguiente artículo, estimándolo de interés para todos los amantes de nuestra danza y para todos cuantos aprecien el valor y significado de estos conocimientos:

Lo ha descubierto una ilustre personalidad madrileña que en estas mismas columnas ha establecido un paralelo entre el baile griego, el

Syrtos, y la danza popular catalana, y ha hurgado en la raíz etimológica de las palabras que los distinguen, para hallarles también similitud de origen, mediante unas muy inteligentes y agudas consideraciones al respecto.

En Atenas quiso averiguar y no halló unanimidad de pareceres: quien allá sostiene que el Syrtos procede de Sardes, colonia del Asia Menor fundada y en la antigüedad habitada por griegos; quien, como una joven nativa, descendiente de uno de los pocos catalanes que en Grecia que dieron de la ocupación catalano-aragonesa, opina que el baile griego introdujeron los almogávares; pero, en lo que parece no haber duda es en la gran semejanza de estas danzas.

El autor se inclina por el supuesto de que fueron los griegos quienes trajeron a España su danza, concretamente a la colonia más antigua que fundaron, en la llamada Ampurias que dio nombre al Ampurdán, donde hace poco menos de un siglo la sardana era el baile propio de la comarca, pasando después al resto de Cataluña.

No termina aquí el distinguido y conocido escritor, sino que, en su deseo de poder apoyarse en un respaldo científico para descubrir los orígenes del Syrtos y, por tanto, de la sardana, dada su similitud que a su juicio, raya en identidad, cuenta que acudió a un sabio profesor griego — el señor Papadimitrius —, quien le informó que era bailado por los pueblos de la Hélade en la época micénica y que se conservaban ánforas y platos de esta civilización con figuras de danzarinas enlazadas por las manos, que son una prueba de su insigne antigüedad.

No es poco que un escritor de pro se ocupe con tanto interés de baile local catalán y trate de entroncarlo con el de Grecia para, así atribuirle una categoría noble y clásica cuya ascendencia se remonta a veintiséis centurias; no es poco que esta iniciativa haya partido de una personalidad no catalana que trata las cosas de esta parte de España con tan devota simpatía y con tanto amor.

De ahí que hayamos saludado con respeto y con alegría el gesto del señor y amable de don Torcuato Luca de Tena y que nos dispongamos a proseguir nuestra labor de subrayar, también con amor y devoción, la unidad indestructible de nuestra patria, nuestras alegrías comunes, nuestros mismos dolores y nuestras propias esperanzas en un mañana glorioso.

Es posible que a alguien pueda parecerle exagerado el entusiasmo que en nosotros despertó aquel artículo, pero no nos duele haber aceptado el comentario y la atención sobre la cordialidad que todo él es, porque creemos que la vida y la historia de los pueblos no está hecha ni se funda sólo en grandiosos episodios ni en heroicidades épicas, porque también contribuyen a su grandeza y a su unidad una progresiva efusión de afectos, una coincidencia de voluntades y una ilusión de destacar y subrayar todo lo bello y lo bueno que se halle esparcido en la totalidad del ámbito nacional, cualquiera que sea su importancia y su localización.

FELIPE FERRER CALBETO

HERRERIA Y CERRAJERIA MECANICA

JOAQUIN EUDALDO



**CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE OBRAS,
REJAS, VIDRIERAS, PUERTAS, ETC.**

C. Santa Coloma, 1 — Tel. 3674 Sta. Eugenia de Ter (Gerona)



**PARA BUENOS RELOJES con
certificado de garantía
y seguras reparaciones**

José M. Comas

RELOJERIA

**Venta de toda clase de RELOJES garantizados
de las mejores marcas**

Generalísimo, 83

SALT (Vehinat)

Carbónicas Creus

Fábrica de Refrescos y Hielo

Cerveza y Aguas Minerales

Representante exclusivo AGUA AMER PALATIN

Desean a su clientela y público en general

Feliz Fiesta Mayor

Fábrica: Calle Procesión, 19, bis — Tel. 2556

SALT

MERCERIA - CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO

REMEDIOS PARETAS MASO

San José, 32

SALT

Comestibles y Vinos

Vda. de J. AROLAS

Procesión, 27 - SALT

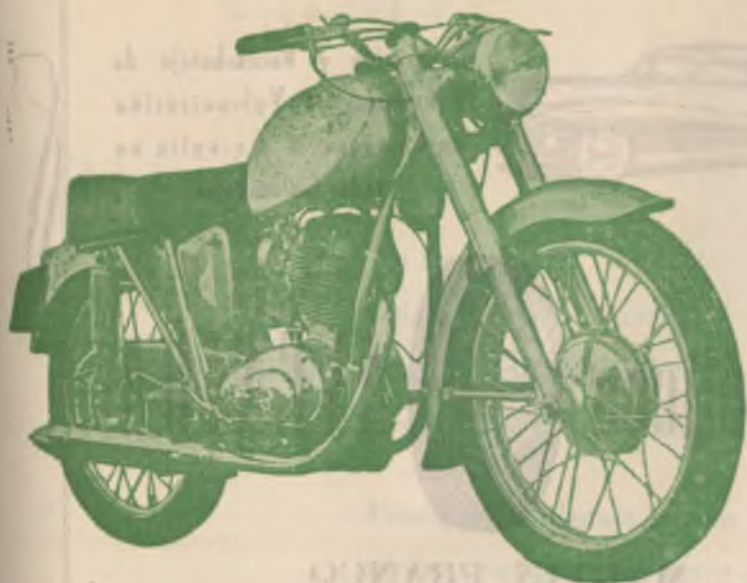
REPARACION DE RADIADORES

Juan Ollé Gili

Rutlla, 40 - Teléfono 3869

GERONA

Motocicletas OSSA



La
motocicleta
ideal
y
segura
para
todas
las
distancias

Cuatro tiempos de
superioridad

150 c. c. Comercial - 125 c. c. Comercial
y Velomotor 50 c. c. B 2 velocidades
(Exento de matrícula y carnet de conducir)

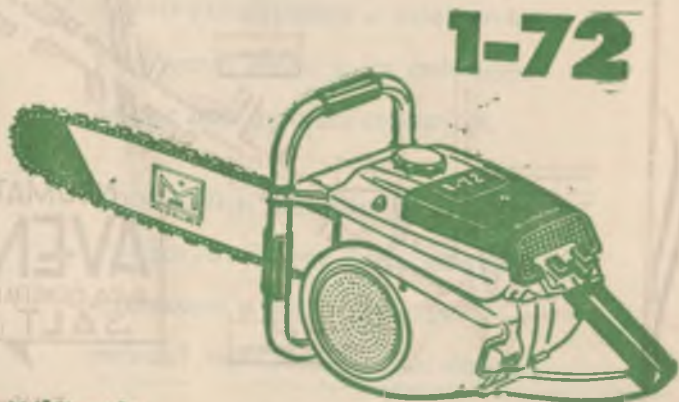
CALIDAD es SEGURIDAD

Motosierras y
recambios []

Agente exclusivo:

**RAMON
PAGES**

Talleres: Ronda San Antonio M.ª [Claret], 7
Oficinas: C/ Barcelona, 26



G E R O N A

Teléfono 2939

HIMNE DELS JOVES


(...primer de tot, la pàtria fou idea,
després la llengua esdevingué música. .)

*No som sement
colgada a dins la terra!
Som l'ímpetu, som el vent,
i volem pau perquè estem fets de guerra!*

*Com que l'espiga encara no és madura
alcem assedegats el nostre crit
i obrim de bat a bat a la llum pura
finestres i portals de l'esperit...*

*Volem la serenor de les muntanyes,
i obrir els ulls clars a tota veritat,
i no tenim recels a les entranyes
ja que som batejats en caritat.*

*Tots parlem una llengua cristallina,
i el cor, a mil per hora, galopant,
i caminem a passos de gegant,
reis del futur sota una llei divina!*



SALVADOR SUNYER I AYMERICH



PERFILS

d'una

FESTA MAJOR TRISTA

Dec advertir que quan vaig conèixer el present assumpte, em causà una mena de sensació tota rara. El vaig trobar anormal, antiquat, quasi ridícol...

Avui, al transcriure'l, ja no em resulta tan desagradable. I és perquè he analitzat el seu fons amb calma i he arribat a la conclusió de què en la nostra societat d'avui, malgrat la gran evolució que ha fet i per damunt de tota la modernització haguda que ens ofega certa classe de sentiments, pot haver-hi éssers que pensin i visquin d'aquesta manera.

En realitat és així com deuria volguer Déu que visquéssim les criatures humanes...

Montserrat va irrompre en l'habitació on la seva mare romania absorta contemplant el carrer, amb una graciosa exorditat, com si de prompte s'hagués alçat una rebufada ventolera que vingués a trencar la calma regnant en aquella estança.

La senyora Mercè va girar el cap, un xic espaordida. Però de seguida va somriure amb complaença a l'advertir la causa d'aquell enrenou i del seu ensurt.

—Filla! M'has espantat...

—Saps, mamà? Ja tinc el vestit quasi llest... Serà una monada!

La nena — disset anys riallers i formosos — va acompanyar aquells esclats amb sendes besades a la galta de la seva mare. Després es deixà caure, assentada als seus peus.



CONSTRUCCIONES
E. PUNTI

Plaza Surroca, 4

SALT

Su traje a medida en

ALMACENES

LA NEUTRAL

Especialidad en géneros de Tergal

Camisería y corbatas - Géneros punto señora y caballero

Trincheras - Gabanes - Tejidos, etc...

Visítenos en calle Forsa, 4 • GERONA

**CONFECCIONES EN TODA CLASE
DE GÉNEROS DE PUNTO**



**CHAQUETAS, BLUSAS, VESTIDOS Y PIJAMAS SEÑORA
POLOS Y PIJAMAS CABALLERO
ESPECIALIDAD EN PRENDAS A MEDIDA**

PRECIOS LIMITADOS

José Antonio, 73 - SALT

San Román, 8 - VEHINAT

—Em va que ni pintat! Ja només cal polir-lo i posar-me'l...

Fixà els seus ullassos en la seva mare i amb un posat tot graciós en la carona, va preguntar:

—Veritat, mama, que li causaré bona impressió a l'Albert?

La senyora Mercè va amoixar-la tendrament:

—N'estic segura que sí, nena... I, a propòsit: has trobat ja una lletra que t'ha portat el carter?

—Sí, mama... La tinc aquí...

—I què et diu l'Albert?

Montserrat va rier una ganyota simpàtica.

—Si no és d'ell!

La senyora Mercè va somriure complaguda.

—He conegut la seva escriptura de seguida...

La nena es va alçar i li passà els braços al coll. Després va susurrar-li a l'orella:

—Em diu que m'estima molt... Molt!

—I... res més?

—Oh, sí! Moltes més coses... I que el dia 24, amb el tren de les cinc, arribarà a Girona.

S'aparta un pas de la seva mare. Es posà seriosa.

—Cal que tu i el papà m'acompanyeu a rebre'l a l'estació.

La senyora Mercè va mirar-se-la tota curiosa.

—Però, nena... Vols dir que no sabrà el camí?

Ara la seva filla va emprar un posat de ret.

—I què? Jo vull que li causem millor alegria quan vegi que l'hem anat a rebre.

—Però això correspon a casa d'ell, no a nosaltres.

—Res. A casa seva tu saps molt bé que no estan a quatre passes de Girona, com nosaltres. El seu pare hauria de perdre tot un dia per venir-lo a esperar... La mare de l'Albert, amb aquella ditxosa cama, no pot desplaçar-se massa lluny. Per tant, els més indicats som nosaltres, mamà.

—Està bé, està bé, filleta... Però primer has de demanar al papà si et dóna el seu consentiment.

Montserrat es mostrà resolta.

—On és ara el papà?

—Suposo que al seu despatx.

—Allà vaig doncs a fer-lo claudicar!

Va dirigir-se ràpida a la porta de sortida. L'obrí, però abans de sortir es girà novament a la seva mare i amb la punta dels dits li llençà un sorollós petó, tot dient-li:

—Preciosa!

Montserrat va obtenir el permís i el dia assenyalat ella va ser qui féu donar-se pressa als seus pares amb la neguitosa impaciència que després del dinar va començar a demostrar-los-hi. El seu papà, complaent, va demanar un taxi per telèfon per tal de desplaçar-se els tres a Girona i donar així compliment a la seva filla.

—No sabeu quines ganes tinc de veure l'Albert! —repetia a cada moment.

I més tard va exclamar sense donar-se compte de la greu expressió de tristesa que els hi causava als seus papàs:

—Aquest any és el que amb més illusió espero que arribi el dia de la Festa!

Ni va notar tampoc amb quina força de voluntat la seva mare va dir, amb un fil de veu tan tènue que demostrava el gros sotrac que dintre seu li havien produït aquelles paraules:

—És que aquest any, filleta, tindràs un convidat d'honor... del que n'estàs profundament enamorada!

El tren va arribar normalment, amb el seu considerable retràs. Quan el comboi entrà en l'estació, la que més es mogué adelerada fou Montserrat, cercant amb els ulls, àvidament d'ací d'allà per entre la multitud que ressorgia en pocs moments. Per últim proferí un crit de gran alegria i es posà a córrer en direcció a un soldat que acabava de davallar del tren. Els seus pares la seguiren, però discretament s'aturaren a poca distància al veure que la nena, després d'agafar les mans del noi, el besava fagosament.

El nou vingut s'adonà de la presència de la senyora Mercè i el seu marit. S'atansà a ells allargant-los-hi les mans.

—Senyora Mercè... Senyor Andreu... Perquè s'havien de mclestar? No calia...

El senyor Andreu va abraçar-lo efusivament.

—No té importància, Albert. Ens ha agradat donar compliment a la nena. Saps que tens bona presència? Una mica més torrat pel sol...

—Oh, sí! Hem ennegrit la pell. Per allà les temperatures són molt altes. Però s'enforteixen els ossos...

—Veritat que sembla un negrito? Al costat meu, jo tan blanca!...

El senyor Albert s'acomodà al costat del xòfer. La senyora Mercè junt amb la seva filla i l'Albert en la part del darrera. Monserrat, joiosa ment, s'abandonà al seient de l'automòbil tot deixant escapolar un sospir de felicitat. Es mirà Albert apretant-li fortament la mà, que no li deixava lliure.

—T'han donat molts dies de permís?

—Un mes.

—Només?

Ho digué d'una manera tan senzillament enfadada, que el seu to, d'una expressió graciosament apenada, inclús al xòfer, que són gent que saben mostrar-se indiferents a tot, el féu somriure.

—Et serviré un bon berenar, ja ho veuràs!

ALPARGATERIA
CALZADOS

J. FERRER

ZAPATILLAS DE
TODAS CLASES

*

Generalísimo, 62
SALT (VEHINAT)

SERVICIO TAXI

RICARDO
ROIG



José Antonio, 173 - Tel. 3334

SALT

Teléfono 3287 - GERONA

TRANSPORTES POR CAMION

Vidal - Fábrega

Servicio diario a Barcelona

Plaza Santa Susana, 8 y 9

(antes plaza Mercadal)

Teléfonos 1833 y 1471

GERONA

Pedro IV, 43 - Tel. 25 41 00

Tantarantana, 30

Tel. 21 07 92

BARCELONA

Suministros DE TORRE

INDUSTRIAL Y AGRICOLA



Correas
Amiantos
Mangueras
Estopadas
Uniones
Sierras
Motores

Tractores - Moiocultores

Ordeñadoras - Segadoras

Molinos-Trituradores

Guadañadoras

TODA CLASE DE MATERIAL AVICOLA

¡Sólo artículos de la mejor calidad!

SALT (Gerona)

Calle Generalísimo, 93

Teléfono 2929

FIGUERAS

Plaza Comercio, 17

Teléfono 2138

Va sortir adalerada cap a la cuina. Albert i els papàs de la nena es quedaren sols en la saleta on feia més d'un hora que hi estaven recollits.

—És un argent viu! —proferí la mare.

—Tenen una filla deliciosa —digué Albert sincerament —. Al seu costat és inútil que ningú es senti trist, ni passi penes...

La senyora Mercè guaitava la vista a un altre lloc sense fer cap comentari. El seu espòs la va mirar, comprensiu. Semblava com si els seus ulls estiguessin a punt d'espurnejar... No obstant sabia dissimular-ho.

—Suposo que la nena t'haurà dit ja el que porta de cap, no és cert?

—Si es refereix a què vol que vingui a passar aquests dies de Festa amb vostès, sí m'ho ha dit. Però no sé si acceptar. No voldria causarlos-hi tanta molèstia...

—Molèstia cap, Albert. I és més, qualsevol la contradiu a la Montserrat... Serà millor que acceptis. Per nosaltres, encantats.

—Gràcies... És que vostès són molt amables...

Montserrat va anar a acompanyar al seu enamorat a l'estació.

—Ara te'n vas a casa teva, dónes compliment als teus pares i descansa força. Però recorda que demà, en el primer tren, et vull veure aquí.

Albert va somriure, estrenyent la mà de la seva promesa.

—I no cal que pensis si els hi sabrà greu o no que vinguis tants dies a casa. La setmana passada els vaig anar a veure i ja els hi vaig exposar tot; no hi tenen cap inconvenient.

—Està bé... El que tu vulguis.

Un quart més tard el carrilet apareixia. Abans de pujar, Albert besà efusivament Montserrat. I aquesta esguardà en el baixador, fent-li adéu, carinyosa fins que el tren s'anà perdent en la llunyania.

Aquella nit Montserrat romangué moltes hores desvetllada. El deliri de ser l'endemà, el goig que experimentava amb la vinguda de l'aimat, tot feia que el son no volgués acompanyar-la com cada dia.

Molt tard ja s'adormí. Prop la seva galta, curulla de besades, permaneixia aquella medalleta d'or que l'Albert li havia portat de llunyanes terres, com ofrena del molt que allà absent, s'havia recordar d'ella...

La senyora Mercè i el seu marit tampoc podien conciliar el son de cap manera. Però no els desvetllava el deliri de cap joia esperada, sinó una amargantor que els oprimia el pit i que els enrogia els ulls amb la cremor de les llàgrimes.

—Cal evitar-li aquest disgust, Andreu... La nena no ho ha ni de sospitar-ho. Ja n'hi ha prou que sapiguem el terrible secret tu i jo...

Andreu, apretada la galta contra els cabells de la seva esposa, conreia les barres amb un enèrgic gest de dolor mal contingut.

Va sortir adalerada cap a la cuina. Albert i els papàs de la nena es quedaren sols en la saleta on feia més d'un hora que hi estaven recollits.

—És un argent viu! — proferí la mare.

—Tenen una filla deliciosa — digué Albert sincerament —. Al seu costat és inútil que ningú es senti trist, ni passi penes...

La senyora Mercè guaitava la vista a un altre lloc sense fer cap comentari. El seu espòs la va mirar, comprensiu. Semblava com si els seus ulls estiguessin a punt d'espurnejar... No obstant sabia dissimular-ho.

—Suposo que la nena t'haurà dit ja el que porta de cap, no és cert?

—Si es refereix a què vol que vingui a passar aquests dies de Festa amb vostès, sí m'ho ha dit. Però no sé si acceptar. No voldria causarlos-hi tanta molèstia...

—Molèstia cap, Albert. I és més, qualsevol la contradriu a la Montserrat... Serà millor que acceptis. Per nosaltres, encantats.

—Gràcies... És que vostès són molt amables...

Montserrat va anar a acompanyar al seu enamorat a l'estació.

—Ara te'n vas a casa teva, dónes compliment als teus pares i descansa força. Però recorda que demà, en el primer tren, et vull veure aquí.

Albert va somriure, estrenyent la mà de la seva promesa.

—I no cal que pensis si els hi sabrà greu o no que vinguis tants dies a casa. La setmana passada els vaig anar a veure i ja els hi vaig exposar tot; no hi tenen cap inconvenient.

—Està bé... El que tu vulguis.

Un quart més tard el carrilet apareixia. Abans de pujar, Albert besà efusivament Montserrat. I aquesta esguardà en el baixador, fent-li adéu, carinyosa fins que el tren s'anà perdent en la llunyania.

Aquella nit Montserrat romangué moltes hores desvetllada. El deliri de ser l'endemà, el goig que experimentava amb la vinguda de l'aimat, tot feia que el son no volgués acompanyar-la com cada dia.

Molt tard ja s'adormí. Prop la seva galta, curulla de besades, permaneixia aquella medalleta d'or que l'Albert li havia portat de llunyanes terres, com ofrena del molt que allà absent, s'havia recordar d'ella...

La senyora Mercè i el seu marit tampoc podien conciliar el son de cap manera. Però no els desvetllava el deliri de cap joia esperada, sinó una amargantor que els oprimia el pit i que els enrogia els ulls amb la cremor de les llàgrimes.

—Cal evitar-li aquest disgust, Andreu... La nena no ho ha ni de sospitar-ho. Ja n'hi ha prou que sapiguem el terrible secret tu i jo...

Andreu, apretada la galta contra els cabells de la seva esposa, contraïa les barres amb un enèrgic gest de dolor mal contingut.

—No serà possible demostrar una alegria que no sentim, Mercè. És quelcom superior a les meves forces. Creus tu que sóc de ferro?

—Ni jo tampoc, carinyo... — va dir ella dolçament, quasi amb un sanglot —. Però cal sobreposar-nos per ella... No et faria mal de cor trencar-li ara, així de sobte, aquesta illusió tan gran que l'embolcalla? Mira'm a mi, Andreu, sóc dona i sé ésser valenta... Voldràs que jo ho sigui més que tu?

Encara es va rebellar l'home:

—No, Mercè, no... No puc acceptar una alegria com la que tu demanes, quan el meu cor s'està marcint de tristesa...

—Sí, Andreu... Ho faràs. Per ella... i per mi. Perquè sempre has fet el que t'he demanat... Voldries ara que hi hagués una excepció?

Andreu no va contestar. Es limità a acotar la cara contra el pit de la seva esposa i un sanglot profund, viu, s'escapolí de la seva garganta. Però sí va gemegar:

—Mercè!... Perquè... perquè ens ha hagut de tocar a nosaltres?

La seva esposa va amanyagar-lo com si fos un infantó. També tenia els ulls anegats de llàgrimes que lliscaven per la cara fins a confondre's amb les que s'empapaven en les robes del coixí.

—Perquè Déu és qui ho ha designat així, Andreu... I a nosaltres ens cal acceptar, que Ell sap fer molt bé sempre les coses...

No hi havia remei. I ells dos prou bé ho sabien. Perquè el diagnòstic de l'especialista no havia pogut ser més clar, més categòric, més desesperançador...

L'enfermetat a la sang que la senyora Mercè portava, sense cap classe de dubte, era mortal. I el terrible desenllaç, una incògnita. Demà, un mes, un any... Però irremediablement inevitable.

I això feia, precisament ara, que haguessin d'enfrontar-se dues inquietuds contràries: la punxant cruesa d'una fatídica veritat amb una illusió delirant que creixia a l'amor i a la vida.

Una de les dues havia de sortir triomfant, però a un preu molt elevat de sacrifici. I l'elecció no admitia reserves. Clar que Montserrat, d'haver conegut el que passava, hauria acceptat sense pensar-hi veure desmoronar-se les seves il·lusions... Però també els seus pares comprenien que podien evitar-li aquell disgust, emprant una força de voluntat sublim.

Els ja res d'illusionador podien esperar de la vida. Només restar en el possible feliços dins l'amarga tristesa dels seus pensaments, en la molta illusió que poguessin veure en la ignorància feliç de la seva filla.

Montserrat va palmotejar alegrement quan el seu pare va fer explotar el tap de l'ampolla de xampanya.

Després, amb les copes ja curulles del daurat líquid espumós, va alçar-se ella i amb to de simpàtica solemnitat va dir, alçant la seva copa:

José Paulí

Últimas novedades
en confección
para Señora y Caballero

Perfumería - Calzados
Objetos para regalo

San José, 21 — Tel. 3181

SALT

Peluquería
para Señoras

«Pepita»

Joaquín Ravetllat, 2

SALT

VINOS - LICORES - CEREALES - HARINAS - COLONIALES

Pedra Riera Manegal

Hija de José Riera Ginjaume

Plaza Marquès de Camps, 9 y 10 — Tel. 1884

GERONA

*Viste bien y elegante
en la Sastreria de*

**Andrés
SERRA**

Avenida José Antonio, 88
Teléfono 4387
SALT

PELUQUERIA
PARA SEÑORAS

Angela
RIPOLL

Hernán Cortés, 70
SALT

CARPINTERIA
EBANISTERIA

Emilio
Bardera

Casa fundada en el año 1945

Calle Colón, 10
SALT (VEHINAT)

*Desee a sus clientes y amigos,
una feliz Fiesta Mayor 1962*

Ultramarinos

Joaquín
PUIG

(CURTA)

Guimerá, 10
SALT (VEHINAT)

—Proposo un brindis pels papàs més simpàtics i carinyosos del món. Perquè, com avui, la seva vida transcorri feliçment i sigui molt i molt duradera.

Albert també l'acompanyà:

—Per l'agraïment que dec servir-los-hi sempre, per les moltes atencions que sempre m'han dispensat i particularment per haver sigut els causants d'haver creat tanta gràcia, tanta simpatia i tanta bondat personificades en la seva volguda filla, desitjo que el dia d'avui, tan feliç, tan ple d'harmonia, presideixi un sens fi d'altres, com una cadena interminable de felicitat.

El senyor Andreu va contraure les mans, ofegant quelcom que persistia de rebellar-se dintre seu. La senyora Mercè, alçant-se lentament, no pogué deturar dues llàgrimes, que els dos joves entengueren produïdes per l'emoció del moment.

La seva veu sortí, malgrat tot el seu esforç, una mica rogallosa.

—I per la vostra felicitat, fills meus...

—Ara tu et quedes uns moments fent companyia als papàs mentre jo vaig a posar-me ben maca. De seguida torno, eh?

Efusiva, Montserrat va agafar la cara de l'Albert i va estampar-li un sorollós petó a la galta.

—Nena... —protestà somriguent la senyora Mercè.

La seva filla, que ja era a la porta, es girà:

—Envejosa!... —rigué.

I ara amb la punta dels dits llençà un petó a la seva mare.

La senyora Mercé va agafar el braç de l'Albert.

—Ja ho veus com és d'innocent... Tota ella respira sinceritat i res de malícia. Sé que la deixo en bones mans...

—Senyora... —respongué Albert una mica confós pel to que la senyora Mercè el parlava —, espero comportar-me sempre d'una manera que vostès no tinguin res a dir. La seva filla me l'estimo d'una manera que és per mi quelcom sagrat, sublim, digne de tota classe de respecte. Però al seu costat, de vegades, la seva pròpia infantilitat que ella respira i emana m'obliga a comportar-me d'una manera igual. Per això els recomano que si alguna vegada veiessin en mi algun acte, com diré... eixelebrat, no el conceptuin així, sinó producte del contagi que la mateixa innocentia espontaneïtat de la seva filla em dóna. Els hi asseguro que un altre dia veuran com he sigut ésser digne d'aquesta confiança que em donen.

El senyor Andreu palmotejà la seva espatlla:

—Sí, Albert, ho sabem...

—No ens figurem el contrari, Albert —va dir ara la senyora Mercè—. Però sí deixa que et pregui que te l'estimis forçai molt, perquè en tu... en tu he cifrat totes les meves esperances...

L'entrada de la nena va interrompre un aire d'amarguesa que anava a regnar en l'estança:

—Ja estic!

Donà una volta.

—Estic guapa?

—Com un sol, filleta.

Montserrat s'agatà del braç de l'Albert, mimosa:

—I a tu, t'agrado?

Albert se la mirà amb uns ulls que eren tot un poema.

—Estàs preciosa!

Ella va somriure'l afalagada. Després es dirigí als seus pares:

—Veniu o no veniu, vosaltres?

—No, filleta. Avui no.

Albert intervingué:

—Però demà no podran excusar-se. Avui, accepto les seves raons de que estan cansats, que hi ha molta gent i que deixen que el dia sigui nostre. Demà, hauran d'acompanyar-nos.

El senyor Andreu abraça la seva esposa contra seu.

—Demà us ho prometem.

Montserrat eis besà als dos. Després prengué la mà de l'Albert.

—No perdem un minut més. Som-hi?

Sortiren, feliços i riallers, amb la mà agafada.

El senyor Andreu i la seva esposa es quedaren somrient amb tristesia. Després es giraren a la finestra per veure encara com els dos enamorats corrien, com dues criatures enjogassades, cap on la multitud era més nombrosa... fins que els perderen de vista.

Llavors la senyora Mercè alçà el cap i es mirà l'espòs. Aquest l'apretà més contra seu.

—Era així com volies que em comportés, Mercè?

Ella va assentir amb el cap, apretant els llavis.

—Gràcies, Andreu...

L'airet que acabava d'alçar-se va fer arribar fins ells les notes aïreses de la tenora. Allà en la plaça, la típica dansa tornava a agermanar en les clàssiques anelles i una vegda més a grans i petits, aureolats tots amb la joia de la festa. Prompte Montserrat i Albert s'hi ajuntarien també, feliços, riallers, completament ignorants de que una vida molt lligada a les seves estava prompte a extingir-se i que sols Déu sabia quan.

Però ells sols havien de donar camí a una sola fallera: abocar-se de ple a la il·lusió de l'amor que els brollava del pit i els enduia per un camí rialler, prometedor, encís únic i veritable d'una felicitat que avui els hi somreia en el florit camí de les seves vides...

ENRIC GUASCH

PEDRO RIGAU FELIU

Compra y venta de toda clase de caballerías

CARNICERIAS DE CABALLO

Angel Guimerá, 32 - Tel. 1996

SALT (VEHINAT)

Sucursal en Palafrugell



Hostal del Pi

de Vda. Carreras

COMIDAS - HABITACIONES

Tel. 2877

SALT (Gerona)



Generalísimo, 157 - Tel. 2268

SALT (Gerona)

Lavadoras Otsein - Bru - Crolls...

Cocinas a Gas Butano y normal Corcho - Corberó
Benavent - Frabent...

Radios, Radiogramolas, Televisores Philips..

Colchones de lana y de muelles, Somiers Sema y Flex

Toda clase de aparatos electro-domésticos, en:

Martín Quintana

José Antonio, 65

S A L T

Que desea una feliz Fiesta Mayor a todos sus clientes y amigos

¡CABALLEROS!
RECUERDEN ESTE
NOMBRE

J. Crescenti

SU PELUQUERO

(Corte de cabello a la
navaja)

Fábrica de Vermut

Anisados y Licores
de todas clases

Federico E. Volart

CORNELIA DE LLOBREGAT

Representante:

E. Puig Martí

Calle Mayor, 76
STA. EUGENIA DE TER

DE LA CALIDAD EL CONSEJO



Martín
Regás

Anís El Águila

NIETOS DE NICOLÁS REGÁS, S.L.-GERONA



RADIO TV
ELECTRO-DOMÉSTICA
Joaquín Vilá

José Antonio, 40

SALT

GRAP. BAT.-SALT-ORUSA